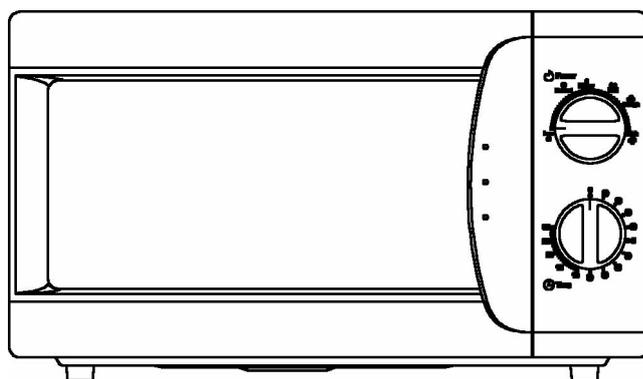


# Microwave Oven

## INSTRUCTION MANUAL

EN



**SENCOR**<sup>®</sup>

SMW 2717

Please read these instructions carefully before installing and operating the oven. This manual retain for future reference.

# Microwave Oven

## SMW 2717

### CONTENTS

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY . . . . .	2
SPECIFICATIONS . . . . .	2
BEFORE YOU CALL FOR SERVICE . . . . .	3
INSTALLATION . . . . .	3
GROUNDING INSTRUCTIONS . . . . .	3
RADIO INTERFERENCE . . . . .	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS . . . . .	4
MICROWAVE COOKING PRINCIPLES . . . . .	4
UTENSILS GUIDE . . . . .	5
PART NAMES . . . . .	5
CONTROL PANEL . . . . .	6
OPERATION . . . . .	7
CLEANING AND CARE . . . . .	7
DISPOSAL OF USED ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT . . . . .	8

### PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the:
  - Door (bent),
  - Hinges and latches (broken or loosened),
  - Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

### SPECIFICATIONS

Power Consumption:	230 V~50 Hz, 1200 W (Microwave)
Rated microwave power output:	700 W
Operation Frequency:	2450 MHz
Outside Dimensions:	262 mm (H) x 452 mm (W) x 335 mm (D)
Oven Capacity:	17 Litres
Cooking Uniformity:	Turntable System {Ø 245 mm}
Net Weight:	Approx. 10.5 kg
Noise Level:	57 dB

\* All data subject to change, and verification by the user with data available on the nameplate of the oven. Complaint of error suffers oblivion.

# Microwave Oven

SMW 2717

EN

## BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

If the oven fails to operate:

1. Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
2. Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
3. Check to ensure that the control panel is programmed correctly and the timer is set.
4. Check to ensure that the door is securely closed engaging the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN YOURSELF.

## INSTALLATION

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING:** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact a qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow 20cm of space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. **Your product has been designed for use as a stand-alone device. It has not been designed to be used as a built-in appliance.**
7. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
8. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
9. Make sure that wall outlet is easily accessible should you need to disconnect the power cable quickly in case of emergency.
10. Do not use the oven outdoors.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

**WARNING:** Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

- Notes:**
1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
  2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

## RADIO INTERFERENCE

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV or similar equipment.

When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

# Microwave Oven

## SMW 2717

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

#### READ CAREFULLY AND SAFE FOR FUTURE REFERENCE

When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

**WARNING:** To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
5. **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.
6. **CAUTION:** If the door or the door seal is damaged, do not use the oven until it is repaired by authorized service centre or similarly qualified technician.
7. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
8. To reduce the risk of fire in the oven cavity:  
When heating food in plastic or paper container, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.  
Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
9. **If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.**
10. Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils or food in the cavity when not in use.
11. **WARNING:** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
12. Microwave heating of beverage can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handle the container.
13. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
14. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
15. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squash, apples and chestnuts before cooking.
16. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
17. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
18. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.

### MICROWAVE COOKING PRINCIPLES

1. Arrange food carefully. Place thickest areas towards outside of dish.
2. Do not cook food directly on the glass tray. Place food in/ on proper cooking utensil before placing in the oven.
3. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
4. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
5. Turn foods over once during microwaving to speed cooking of such foods as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
6. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

# Microwave Oven

SMW 2717

EN

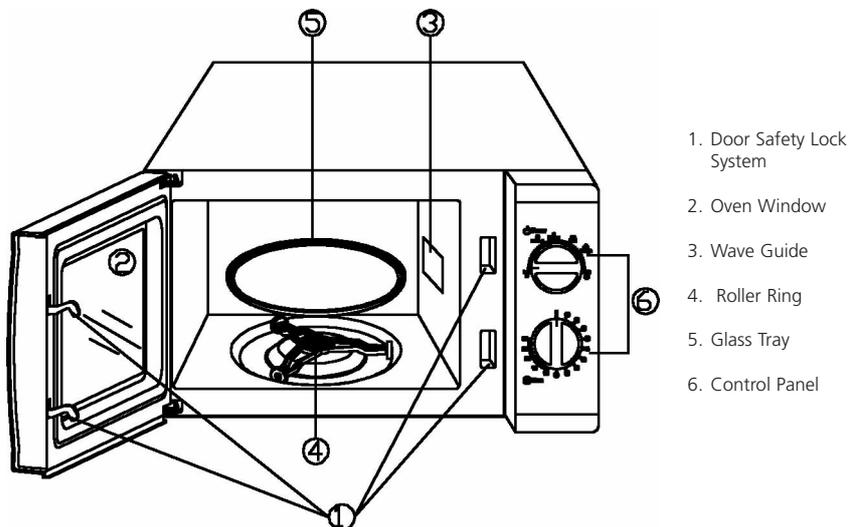
## UTENSILS GUIDE

1. The ideal material for a microwave utensil is transparent to microwave, it allows energy to pass through the container and heat the food.
2. Microwave can not penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round /oval dishes rather than square/oblong ones are recommend, as food in corners tends to overcook.
5. Microwave utensils should be used only in accordance with manufacturer's instructions.

The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

COOKWARE	MICROWAVE
Heat-Resistant Glass	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes
Microwave-Safe Plastic Dish	Yes
Kitchen Paper	Yes
Metal Tray	No
Metal Rack	No
Aluminum Foil & Foil Containers	No

## PART NAMES



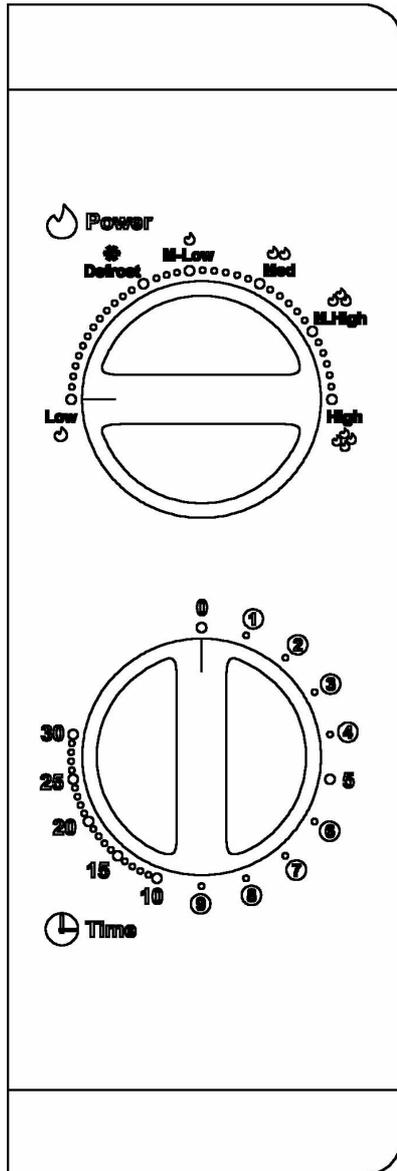
EN-5

EN

# Microwave Oven

SMW 2717

## CONTROL PANEL



Microwave oven performance level setting  
– see upper control button on the picture.

HIGH	100% Power Output
M-HIGH	85% Power Output
MED	66% Power Output
M-LOW	48% Power Output
DEFROST	40% Power Output
LOW	17% Power Output

Timer (from 0 to 30 minutes)  
– see lower control button on the picture.

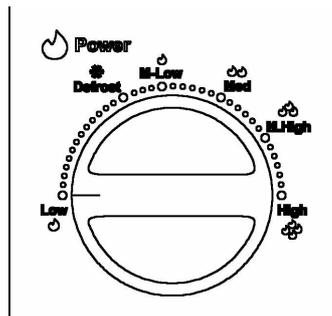
# Microwave Oven

SMW 2717

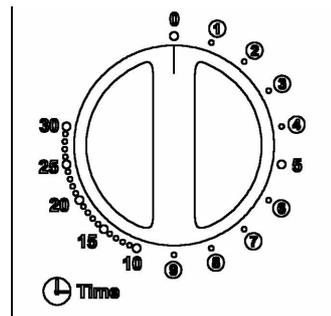
EN

## OPERATION

To set a cooking program: place food in oven and close the door.



Turn Power Select Control to needed power level.



Use Timer to select correct cooking time.

Firstly, set the required performance level and then select the required cooking time.

**NOTE:** As soon as the timer is turned, oven will start cooking. When selecting time for less than 2 minutes, turn timer past 2 minutes and then return to the correct time.

**CAUTION:** ALWAYS RETURN TIMER BACK TO ZERO POSITION if food is removed from oven before the set cooking time is complete or when oven is not in use. To stop oven during cooking process, push the door release button and open the door.

## CLEANING AND CARE

1. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
2. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
3. Wipe the door and window on both sides, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or splatters. Do not use abrasive cleaner.
4. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
5. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions, this is normal.
6. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
7. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
8. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
9. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
10. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

EN

## Microwave Oven

SMW 2717

### Used packaging material instructions

Dispose of used packaging material properly. Use only authorized waste management and collection centre in your location.

### Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



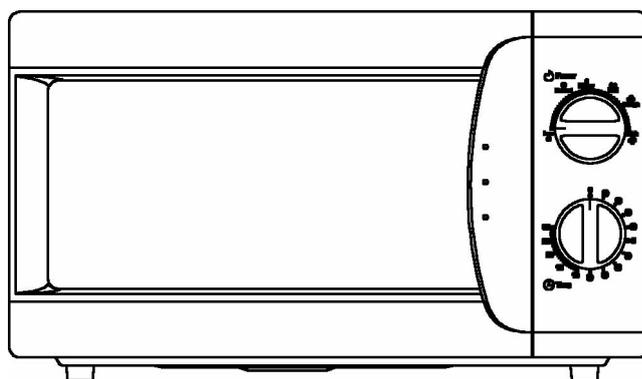
This product complies with all essential rules applicable to it.



# Mikrovlnná trouba

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ



**SENCOR®**

SMW 2717

Před instalací a použitím trouby si prosím pozorně přečtete tento návod k obsluze. Manuál si uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.

CZ-1

# Mikrovlnná trouba

## SMW 2717

### OBSAH

Upozornění, jak se vyvarovat možnému vlivu přebytečné energie mikrovln . . . . .	2
Technické údaje . . . . .	2
Než zavoláte do servisu . . . . .	3
Instalace . . . . .	3
Instrukce k uzemnění . . . . .	3
Rádiové rušení . . . . .	3
Důležité bezpečnostní instrukce . . . . .	4
Zásady vaření v mikrovlnné troubě . . . . .	4
Nádobí . . . . .	5
Názvy částí . . . . .	5
Ovládací panel . . . . .	6
Jak troubu nastavit . . . . .	7
Čištění . . . . .	7
Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení . . . . .	8

### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII

- Nepokoušejte se používat tuto troubu při otevřených dvířkách - mohli byste se vystavit škodlivému působení mikrovln. Je důležité abyste nepoškodili či neupravovali bezpečnostní zámky dvířek mikrovlné trouby.
- Neblokujte přední část trouby a dvířka jakýmkoliv předmětem a dbejte na to aby se na částech trouby s těsněním neakumulovala špína nebo zbytky čistícího prostředku.
- Nepoužívejte troubu jestliže je poškozená. Je nadmíru důležité aby se dveře trouby náležitě zavíraly a aby nebyly poškozeny následující části:
  - Dveře (aby nebyly prohnuty)
  - Závěsy dveří a zámky (poškozené nebo uvolněné)
  - Těsnění dveří a dalších částí.
- Trouba smí být seřizována nebo opravována pouze kvalifikovaným servisním technikem.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotřeba:	230 V~50 Hz, 1200 W
Výkon:	700 W
Frekvence:	2450 MHz
Vnější rozměry:	262 mm (V) x 452 mm (Š) x 335 mm (H)
Objem:	17 litrů
Vaření:	Otočný talíř {Ø 245 mm}
Hmotnost:	cca.10,5 kg
Hlučnost:	57 dB

**POZNÁMKA:** Výše uvedená data podléhají změnám.

# Mikrovlnná trouba

SMW 2717

CZ

## PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE

Jestliže trouba nefunguje:

1. Ujistěte se, že je trouba náležitě připojena k elektrické síti. Jestliže není, vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu, vyčkejte 10 sekund a vsuňte jej zpět.
2. Ujistěte se, že nedošlo ke zkratu a tím k výpadku jističe. Jestliže jsou výše uvedené skutečnosti v pořádku, vyzkoušejte elektrickou zásuvku na jiném přístroji.
3. Ujistěte se, že jste na ovládacím panelu nastavili správné hodnoty a zapnuli časovač.
4. Ujistěte se, že jsou dveře náležitě zavřeny pomocí bezpečnostního uzamykacího systému dveří. V opačném případě nedojde k produkci mikrovln.

JESTLIŽE VÝŠE UVEDENÉ KROKY NEPOMOHOU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁŘE. NESNAŽTE SE UPRAVOVAT NEBO OPRAVOVAT TROUBU SAMI.

## INSTALACE

1. Ujistěte se, že jste z vnitřního prostoru trouby vyjmuli veškerý obalový materiál jako igelitové sáčky, polystyrén, atd.
2. **VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte, zdali není trouba nějakým způsobem poškozená, např. nejsou-li dveře trouby špatně usazeny nebo promáčknuty, poškozené těsnění dveří a dalších částí, zničené nebo uvolněné závěsy dveří a zámky nebo nejsou-li vnitřek trouby a dveře promáčknuty. Jestliže zjistíte nějaké poškození, nepoužívejte troubu a kontaktujte kvalifikovaného opraváře.
3. Mikrovlnná trouba musí být umístěna na rovný, stabilní povrch který udrží její váhu i s vloženými potravinami.
4. Neumísťujte troubu blízko tepelných zdrojů, na místa se zvýšenou vlhkostí nebo v blízkosti hořlavých materiálů.
5. Pro správný chod musí trouba mít náležitou ventilaci. Ponechte volný prostor 20 cm nad horním povrchem trouby, 10 cm za její zadní částí a 5 cm po stranách. Neblokujte jakékoliv otvory trouby. Neodstraňujte nohy trouby.
6. **Výrobek je určen pro používání ve volném prostoru, nikoli jako vestavný.**
7. Nepoužívejte troubu bez instalovaného otočného talíře, unášče a pohonného ústrojí.
8. Ujistěte se, že není napájecí kabel poškozen, umístěn pod spodní částí trouby či v kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.
9. Zásuvka elektrického proudu musí být lehce dosažitelná v případě nutnosti rychlého vytažení napájecího kabelu.
10. Nepoužívejte troubu venku.

## INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ

Tento přístroj musí být uzemněn. Tato trouba je vybavena napájecím kabelem, který má uzemňovací drát s uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zasunuta do zásuvky elektrického proudu, která je náležitě instalována a uzemněna. V případě vzniku zkratu uzemnění snižuje riziko zásahu elektrickým proudem - el. proud je při zkratu veden přes uzemňovací drát. Doporučujeme aby byla trouba připojena k samostatnému elektrickému obvodu. Použití vysokého napětí je nebezpečné a může dojít k požáru nebo jiné nehodě mající za následek poškození trouby.

**VAROVÁNÍ** Nesprávné uzemnění zásuvky může přivodit riziko zásahu elektrickým proudem.

- Poznámka**
1. Jestliže máte nějaké dotazy týkající se uzemnění nebo elektrických instrukcí, konzultujte vše s kvalifikovaným elektrikářem nebo opravářem.
  2. Výrobce ani prodejce není zodpovědný za jakékoliv poškození trouby nebo osobní zranění vzniklé nedodržením postupu při elektrickém zapojení.

## RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN

Při používání trouby může dojít k rušení vašeho rádia, televize nebo podobných přijímačů.

Jestliže dojde k rušení, může být omezeno následujícími opatřeními:

1. Udržováním dveří a těsnění povrchu trouby v čistotě.
2. Přesměrováním přijímací antény rádia nebo televize.
3. Přemístěním mikrovlnné trouby dále od přijímače.
4. Zapojením mikrovlnné trouby do jiné zásuvky se samostatným elektrickým obvodem.

# Mikrovlnná trouba

SMW 2717

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Při používání elektrického spotřebiče by měla být dodržována základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

**VAROVÁNÍ:** K omezení rizika vzniku požáru, zasažení elektrickým proudem, osobního zranění nebo vystavení se nadměrnému množství mikrovlnné energie:

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny instrukce.
2. Používejte tento přístroj pouze na účely, pro které je určen jak je uvedeno v tomto manuálu. Tato trouba je určena výhradně k ohřevu, vaření nebo sušení potravin. Není určena pro průmyslové a laboratorní účely. Nepoužívejte na tento přístroj leptavé chemikálie.
3. Nezapínejte mikrovlnnou troubu jestliže je prázdná.
4. Nepoužívejte tuto troubu jestliže je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, v případě že nefunguje správně, je-li poškozena nebo byla-li upuštěna na zem. Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem nebo jinou podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
5. **VÝSTRAHA:** Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozena, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem anebo proškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pro kohokoli jiného než je autorizovaný servis nebo proškolená osoba, aby prováděl jakékoli opravy nebo údržbu vedoucí k odstranění libovolného krytu, který zajišťuje ochranu před zářením mikrovlnné energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použití trouby dětmi bez dozoru je povoleno pouze, když jsou dány dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno používat troubu bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím při nesprávném použití.
8. K omezení rizika požáru uvnitř trouby:  
Používejte pouze nádoby, které jsou vhodné k použití v mikrovlnných troubách.  
Ohříváte-li pokrm v nádobách z plastu nebo papíru, pravidelně kontrolujte troubu, aby nedošlo ke vznícení.
9. **Zpozorujete-li kouř, vypněte spotřebič a vytáhněte vidlici ze zásuvky. Dvířka trouby nechte zavřena, aby se zabránilo rozšíření případného ohně.**
10. Nepoužívejte vnitřek trouby ke skladování. Nepoužívejte-li troubu, nenechávejte uvnitř papírové materiály, kuchyňské nádoby nebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kapaliny nebo jiné pokrmy nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
12. Mikrovlnný ohřev nápojů může způsobit opožděný var, a proto buďte opatrní při manipulaci s nádobou.
13. Nesmažte v troubě potraviny. Horký olej může poškodit části trouby, nádobí nebo dokonce přivodit popálení pokožky.
14. Vejce ve skořápkách a celá natvrdo uvařená vejce se nesmějí v mikrovlnných troubách ohřívát, protože mohou explodovat.
15. Před vařením propíchněte potraviny se silnou slupkou jako jsou brambory, dýně, jablka a kaštiny.
16. Obsah kojeneckých lahví a dětské stravy je nutné před podáváním kojenci/dítěti promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby se zabránilo popálení.
17. Kuchyňské nádobí se může stát horkým v důsledku přenesení tepla z ohříváných potravin. Někdy bude třeba použít kuchyňských rukavic.
18. Tento výrobek patří do skupiny 2 třídy B ISM zařízení. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna ISM zařízení (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých je generována radiofrekvenční energie použitá ve formě elektromagnetické radiace k úpravě potravin za použití ochrany proti jiskření. Třída B zahrnuje zařízení vhodná pro domácí účely zapojené do zásuvky nízkého napětí nacházející se v domácnosti.

## ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

1. Potraviny pečlivě uspořádejte. Nejsilnější kousky potravin umístěte po obvodu nádoby.
2. Potraviny nepřipravujte přímo na skleněném otočném talíři. Potraviny před vložením do trouby vždy vložte do odpovídající nádoby.
3. Nastavte správně čas vaření. K vaření použijte krátké časy, v případě potřeby je prodlužte. Při vaření potravin za vysokých teplot může dojít ke vzniku kouře nebo vznícení.
4. Při vaření potraviny zakryjte. Přikrytím potravin se zabrání rozstříknutí šťáv z nich a napomáhá k jejich rovnoměrnému uvaření.
5. K urychlení uvaření potravin jako jsou kuřata a hamburgery je během vaření jednou obraťte. Velké kusy potravin jako jsou pečeně musí být obráceny nejméně jednou.

# Mikrovlnná trouba

SMW 2717

CZ

6. Potraviny podobného druhu jako karbanátky během vaření přerovnejte od shora dolů a ze středu nádoby k jejím okrajům.

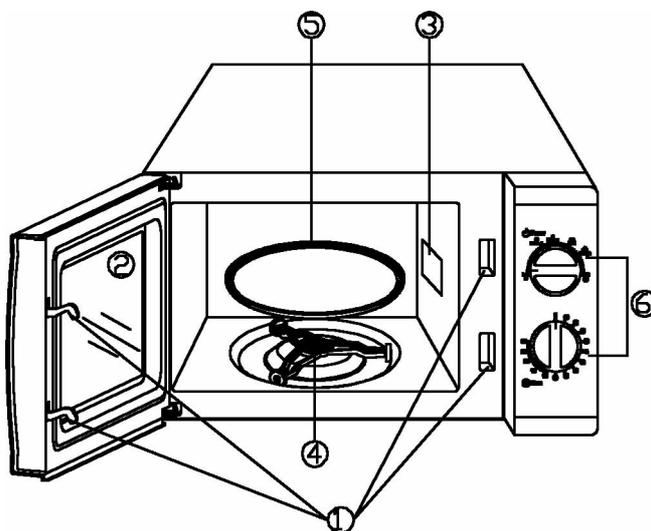
## PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI

1. Ideálním typem nádoby pro mikrovlnné vaření je průhledná nádoba, která dovoluje průchod mikrovln dovnitř a zahřívání potravin.
2. Mikrovlny nemohou procházet kovem, čili kovové nádoby nebo mísy s kovovým okrajem by neměly být používány.
3. Pro mikrovlnné vaření nepoužívejte recyklované papírové výrobky, které mohou obsahovat malé kovové částice.
4. Používejte raději kulaté/oválné nádoby než čtvercové/obdélníkové, potraviny v rozích mají tendenci se převařovat.
5. Nádoby vhodné do mikrovlnné trouby byste měli používat pouze v souladu s pokyny výrobce.

Tento obecný seznam Vám pomůže vybrat si správné nádoby.

VARNÉ NÁDOBÍ	Vaření v mikrovlnné troubě
Teplovzdorné sklo	Ano
Normální sklo	Ne
Teplovzdorná keramika	Ano
Plastické nádoby pro mikrovlnné vaření	Ano
Kuchyňský papír	Ano
Kovové podnosy	Ne
Kovový stojan	Ne
Hliníkové folie & nádoby z folie	Ne

## NÁZVY ČÁSTÍ



1. Bezpečnostní uzavírací systém
2. Okno trouby
3. Přívod mikrovlnné energie
4. Unašeč talíře
5. Otočný skleněný talíř
6. Ovládací panel

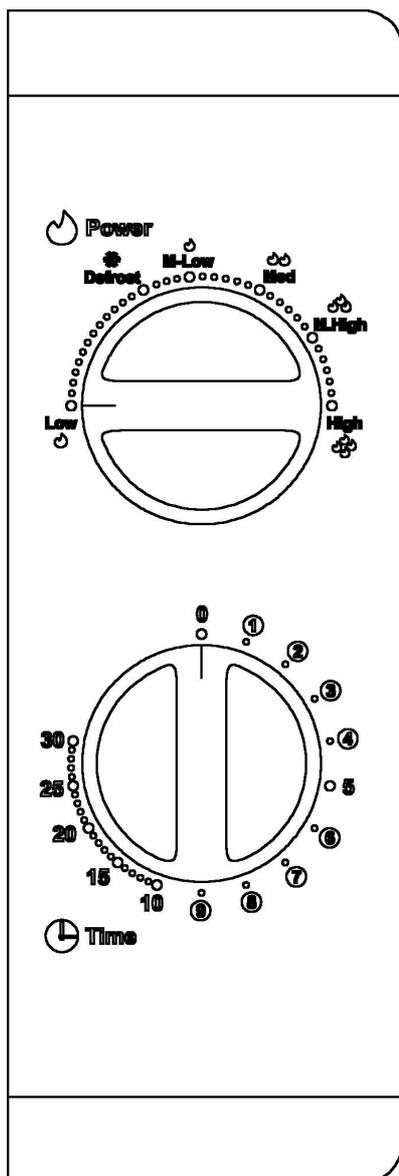
CZ-5

CZ

# Mikrovlnná trouba

## SMW 2717

### OVLÁDACÍ PANEL



Nastavení úrovně výkonu mikrovlnné trouby – viz horní ovládací knoflík na obrázku.

HIGH (vysoký)	100%
M-HIGH (středně vysoký)	85%
MED (střední)	66%
M-LOW (středně nízký)	48%
DEFROST (rozmrazování)	40%
LOW (nízký)	17%

Časovač (od 0 do 30 minut) – viz spodní ovládací knoflík na obrázku.

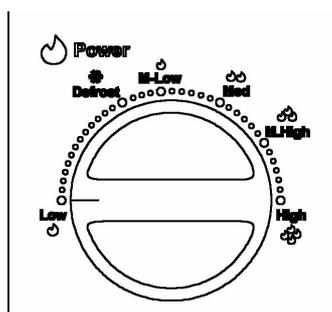
# Mikrovlnná trouba

SMW 2717

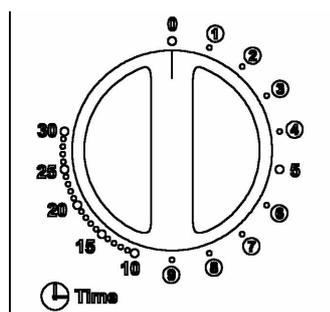
CZ

## OBSLUHA MIKROVLNNÉ TROUBY

Nastavení programu vaření: Umístěte potraviny do trouby a zavřete dvířka.



Ovládací knoflík  
pro nastavení úrovně výkonu



Ovládací knoflík  
pro nastavení požadovaného času

Nejprve nastavte požadovanou úroveň výkonu a poté zvolte požadovaný čas vaření.

**POZNÁMKA:** Jakmile je nastaven čas vaření, dojde ke spuštění trouby. Chcete-li nastavit čas kratší než 2 minuty, otočte časovačem za 2 minuty a pak zpět k nastavení správného času.

**VÝSTRAHA:** Jestliže vyjmete potraviny před uplynutím nastaveného času nebo v případě, že troubu nepoužíváte VŽDY NASTAVTE ČASOVAČ ZPĚT NA POZICI 0. Chcete-li troubu během vaření vypnout, stiskněte tlačítko odemčení dvířek a otevřete je.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypněte troubu a vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu.

1. Udržujte vnitřní prostor trouby v čistotě. Jsou-li stěny trouby potřísněny šťávami z potravin, otřete je vlhkým hadříkem. Je-li trouba velmi znečištěna, můžete použít slabý čisticí prostředek. Vyhněte se použití sprejů nebo abrazivních čisticích prostředků, mohlo by dojít ke zbarvení nebo vyblednutí povrchu.
2. Vnější části by měly být čišťeny vlhkým hadříkem. Aby nedošlo k poškození provozních částí trouby, dbejte na to aby voda nevnikla do ventilačních otvorů.
3. Pravidelně čistěte dvířka a okénko trouby po obou stranách, těsnění dvířek a přilehlé části od nečistot a případných zbytků potravin. K čištění doporučujeme použít slabý roztok neutrálního kuchyňského čisticího prostředku. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, benzín nebo ředidla.
4. Nedovolte aby došlo k zvlhnutí ovládacího panelu. Čistěte jej jemným vlhkým kusem látky. Při čištění ovládacího panelu ponechejte dveře trouby otevřeny, aby nedošlo k jejímu náhodnému zapnutí.
5. Jestliže se vnitřek dveří a přilehlé části zamlží párou z potravin, vyčistěte je jemným hadříkem. Tento jev se může vyskytnout je-li trouba používána na místě se zvýšenou vlhkostí. To je normální.
6. Občas je nutno vyjmout skleněný podnos a vyčistit jej. Umyjte podnos v teplé mýdlové vodě nebo myčce na nádobí.
7. Otáčecí kruh a spodek vnitřní části trouby by měl být pravidelně čistěn k zamezení zvýšeného hluku. Jednoduše vyčistěte spodek vnitřní části trouby slabým čisticím prostředkem. Otáčecí kruh můžete vyčistit v slabé mýdlové vodě nebo myčce na nádobí. Po vyjmutí otáčecího kruhu z vnitřku trouby pro čištění jej náležitě vsuňte zpět.
8. K odstranění zápachu z trouby vlijte do mikrovlnné nádoby pohár vody s džusem a slupkou z citronu a nechejte vařit v mikrovlnném režimu 5 minut. Vytřete důkladně vnitřek do sucha jemným hadříkem.
9. Je-li třeba vyměnit vnitřní osvětlení trouby, kontaktujte prosím prodejce.

CZ

## Mikrovlnná trouba

### SMW 2717

10. Troubu pravidelně čistěte dle výše uvedených pokynů a odstraňujte z ní případné zbytky potravin. Neudržování trouby v čistotě by mohlo vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a mít za následek vznik nebezpečné situace.

#### Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

#### Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.



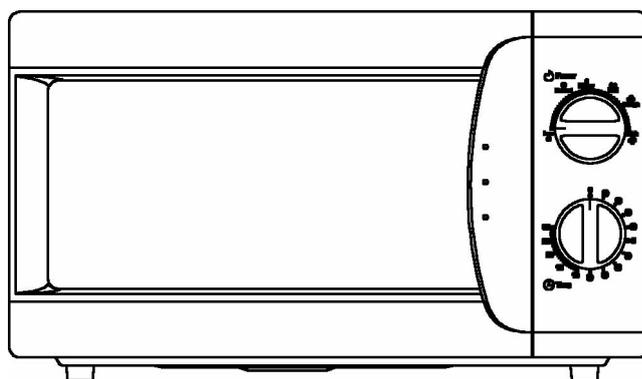
Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky předpisů, které se na něj vztahují.



# Mikrovlnná rúra

NÁVOD NA POUŽITIE

SK



**SENCOR**<sup>®</sup>

SMW 2717

Pred inštaláciou a použitím rúry si prosím pozorne prečítajte tento návod na obsluhu. Príručku si uschovajte na neskoršie nahliadnutie.

SK-1

SK

# Mikrovlnná rúra

SMW 2717

## OBSAH

UPOZORNENIE, AKO SA VYVAROVAŤ MOŽNÉMU VPLYVU PREBYTOČNEJ ENERGIE MIKROVLŇN	2
TECHNICKÉ ÚDAJE	2
KÝM ZAVOLÁTE DO SERVISU.	3
INŠTALÁCIA	3
INŠTRUKCIE K UZEMNENIU	3
RÁDIOVÉ RUŠENIE	3
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE	4
ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNEJ RÚRE	4
NÁDOBY	5
NÁZVY ČASTÍ	5
OVLÁDACÍ PANEL	6
AKO RÚRU NASTAVIŤ	7
ČISTENIE	7
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	8

## Bezpečnostné opatrenia pre zabránenie možnému riziku vystavenia mikrovlnnej energii

1. Nepokúšajte sa používať túto rúru pri otvorených dverkách - mohli by ste sa vystaviť škodlivému pôsobeniu mikrovln. Je dôležité, aby ste nepoškodili či neupravovali bezpečnostné zámky dveriek mikrovlnnej rúry.
2. Neblokujte prednú časť rúry a dvierka akýmkoľvek predmetom a dbajte na to, aby sa na častiach rúry s tesnením nehromadila špina alebo zvyšky čistiaceho prostriedku.
3. Nepoužívajte rúru ak je poškodená. Je veľmi dôležité, aby sa dvere rúry náležite zatvárali a aby neboli poškodené nasledujúce časti:
  - Dvere (aby neboli prehnuté)
  - Závesy dverí a zámky (poškodené alebo uvoľnené)
  - Tesnenie dverí a ďalších častí.
4. Rúra smie byť nastavovaná alebo opravovaná iba kvalifikovaným servisným technikom.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Menovité napätie a príkon:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W
Mikrovlnný výkon:	700 W
Frekvencia:	2 450 MHz
Vonkajšie rozmery:	262 mm (V) x 452 mm (Š) x 335 mm (H)
Objem rúry:	17 litrov
Otočný tanier:	Ø 245 mm
Váha netto:	Približne 10,5 kg
Hlučnosť:	57 dB

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 57 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

**POZNÁMKA:** Vyššie uvedené dáta podliehajú zmenám.

SK-2

# Mikrovlnná rúra

## SMW 2717

SK

### PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁRA

Ak rúra nefunguje:

1. Uistite sa, že je rúra náležite pripojená k elektrickej sieti. Ak nie je, vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu, vyčkejte 10 sekúnd a vsuňte ho späť.
2. Uistite sa, že nedošlo ku skratu a tým k výpadku ističa. Ak sú vyššie uvedené skutočnosti v poriadku, vyskúšajte elektrickú zásuvku na inom prístroji.
3. Uistite sa, že ste na ovládacom paneli nastavili správne hodnoty a zapli časovač.
4. Uistite sa, že sú dvere náležite zatvorené pomocou bezpečnostného uzamykacieho systému dverí. V opačnom prípade nedôjde k produkcii mikrovln.

AK VYŠŠIE UVEDENÉ KROKY NEPOMÔŽU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁRA. NESNAŽTE SA UPRAVOVAŤ ALEBO OPRAVOVAŤ RÚRU SAMI.

### INŠTALÁCIA

1. Uistite sa, že ste z vnútorného priestoru rúry vybrali všetok obalový materiál ako igelitové vrecká, polystyrén, atď.
2. **VAROVANIE:** Skontrolujte, či nie je rúra nejakým spôsobom poškodená, napr. či nie sú dvere rúry zle usadené alebo pretlačené, poškodené tesnenie dverí a ďalších častí, zničené alebo uvoľnené závesy dverí a zámky alebo či nie sú vnútro rúry a dvere pretlačené. Ak zistíte nejaké poškodenie, nepoužívajte rúru a kontaktujte kvalifikovaného opravára.
3. Mikrovlnná rúra musí byť umiestnená na rovný, stabilný povrch ktorý udrží jej váhu aj s vloženými potravinami.
4. Neumiestňujte rúru blízko tepelných zdrojov, na miesta so zvýšenou vlhkosťou alebo v blízkosti horľavých materiálov.
5. Pre správny chod musí rúra mať náležitú ventiláciu. Ponechajte voľný priestor 20 cm nad horným povrchom rúry, 10 cm za jej zadnou časťou a 5 cm po stranách. Neblokujte akékoľvek otvory rúry. Neodstraňujte nohy rúry.
6. **Výrobok je určený pre používanie vo voľnom priestore, nie ako vstavaný.**
7. Nepoužívajte rúru bez inštalovaného otočného taniera, unášača a pohonného ústrojenstva.
8. Uistite sa, že nie je napájací kábel poškodený, umiestnený pod spodnou časťou rúry alebo v kontakte s horúcimi alebo ostrými povrchmi.
9. Zásuvka elektrického prúdu musí byť ľahko dosiahnuteľná v prípade nutnosti rýchleho vytiahnutia napájacieho kábla.
10. Nepoužívajte rúru vonku.

### INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ

Tento prístroj musí byť uzemnený. Táto rúra je vybavená napájacím káblom, ktorý má uzemňovací drôt s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zasunutá do zásuvky elektrického prúdu, ktorá je náležite inštalovaná a uzemnená. V prípade vzniku skratu uzemnenie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom - el. prúd je pri skrate vedený cez uzemňovací drôt. Odporúčame, aby bola rúra pripojená k samostatnému elektrickému obvodu. Použitie vysokého napätia je nebezpečné a môže dôjsť k požiaru alebo inej nehode majúcej za následok poškodenie rúry.

**VAROVANIE** Nesprávne uzemnenie zásuvky môže privodiť riziko zásahu elektrickým prúdom.

- Poznámka**
1. Ak máte nejaké otázky týkajúce sa uzemnenia alebo elektrických inštrukcií, konzultujte všetko s kvalifikovaným elektrikárom alebo opravárom.
  2. Výrobca ani predajca nie je zodpovedný za akékoľvek poškodenie rúry alebo osobné zranenie vzniknuté nedodržaním postupu pri elektrickom zapojení.

### RUŠENIE RÁDIOVÝCH VLÍN

Pri používaní rúry môže dôjsť k rušeniu vášho rádia, televízie alebo podobných prijímačov.

Ak dôjde k rušeniu, môže byť obmedzené nasledujúcimi opatreniami:

1. Udržovaním dverí a tesnenia povrchu rúry v čistote.
2. Presmerovaním prijímacej antény rádia alebo televízie.
3. Premiestnením mikrovlnnej rúry ďalej od prijímača.
4. Zapojením mikrovlnnej rúry do inej zásuvky so samostatným elektrickým obvodom.

SK

# Mikrovlnná rúra

SMW 2717

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Pri používaní elektrického spotrebiča by mali byť dodržované základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

**VAROVANIE:** Na obmedzenie rizika vzniku požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, osobného zranenia alebo vystavenia sa nadmernému množstvu mikrovlnnej energie:

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte všetky inštrukcie.
2. Používajte tento prístroj iba na účely, na ktoré je určený ako je uvedené v tejto príručke. Táto rúra je určená výhradne na ohrev, varenie alebo sušenie potravín. Nie je určená na priemyselné a laboratórne účely. Nepoužívajte na tento prístroj leptavé chemikálie.
3. Nezapínajte mikrovlnnú rúru ak je prázdna.
4. Nepoužívajte túto rúru ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, v prípade že nefunguje správne, ak je poškodená alebo ak bola spadnutá na zem. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený autorizovaným servisným strediskom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
5. **VÝSTRAHA:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmie byť rúra v činnosti, kým nebude opravená autorizovaným servisom alebo vyškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pre kohokoľvek iného než je autorizovaný servis alebo vyškolená osoba, aby vykonával akékoľvek opravy alebo údržbu vedúce k odstráneniu ľubovoľného krytu, ktorý zabezpečuje ochranu pred žiarením mikrovlnnej energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použitie rúry deťmi bez dozoru je povolené iba vtedy, keď sú dané dostatočné pokyny, aby dieťa bolo schopné používať rúru bezpečným spôsobom a rozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom použití.
8. Pre obmedzenie rizika požiaru vo vnútri rúry:  
Používajte iba nádoby, ktoré sú vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.  
Ak ohrievate pokrm v nádobách z plastu alebo papiera, pravidelne kontrolujte rúru, aby nedošlo k vznieteniu.
9. **Ak spozorujete dym, vypnite spotrebič a vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Dvierka rúry nechajte zatvorené, aby sa zabránilo rozšíreniu prípadného ohňa.**
10. Nepoužívajte vnútro rúry na skladovanie. Ak nepoužívate rúru, nenechávajte vo vnútri papierové materiály, kuchynský riad alebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kvapaliny alebo iné pokrmy nesmú byť ohrievané v uzatvorených nádobách, pretože sú náchylné k explózií.
12. Mikrovlnný ohrev nápojov môže spôsobiť oneskorený var, a preto buďte opatrní pri manipulácii s nádobou.
13. Nepražte v rúre potraviny. Horúci olej môže poškodiť časti rúry, riad alebo dokonca privodiť popálenie pokožky.
14. Vajce v škrupinách a celé natvrdo uvarené vajcia sa nesmú v mikrovlnných rúrach ohrievať, pretože môžu explodovať.
15. Pred varením prepichnete potraviny s hrubou šupkou ako sú zemiaky, dyne, jablká a gaštany.
16. Obsah dojčenských fliaš a detskú stravu je nutné pred podávaním dojčatú/dieťaťu premiešať alebo potrepáť a skontrolovať teplotu, aby sa zabránilo popáleniu.
17. Kuchynský riad sa môže stať horúcim v dôsledku preneseného tepla z ohrievaných potravín. Niekedy bude potrebné použiť kuchynské rukavice.
18. Tento výrobok patrí do skupiny 2 triedy B ISM zariadení. Definícia skupiny 2 zahŕňa všetky ISM zariadenia (priemyselné, vedecké a lekárske), v ktorých je generovaná rádiová energia použitá vo forme elektromagnetickej rádiácie na úpravu potravín s použitím ochrany proti iskreniu. Trieda B zahŕňa zariadenia vhodné pre domáce účely zapojené do zásuvky nízkeho napätia nachádzajúcej sa v domácnosti.

## ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE

1. Potraviny starostlivo usporiadajte. Najhrubšie kúsky potravín umiestnite po obvode nádoby.
2. Potraviny nepripravujte priamo na sklenu omotočnom tanieri. Potraviny pred vložením do rúry vždy vložte do zodpovedajúcej nádoby.
3. Nastavte správne čas varenia. Na varenie použite krátke časy, v prípade potreby ich predĺžte. Pri varení potravín za vysokých teplôt môže dôjsť ku vzniku dymu alebo vznieteniu.
4. Pri varení potraviny zakryte. Prikrytím potravín sa zabráni rozstreknutiu šťiav z nich a napomáha k ich rovnomernému uvareniu.
5. Pre urýchlenie uvarenia potravín ako sú kurčatá a hamburgery ich počas varenia raz obráťte. Veľké kusy potravín, ako je pečené mäso, musia byť obrátené najmenej raz.
6. Potraviny podobného druhu ako fašírky počas varenia vyrovnajte od hora dole a zo stredu nádoby k jej okrajom.

SK-4

# Mikrovlnná rúra

SMW 2717

SK

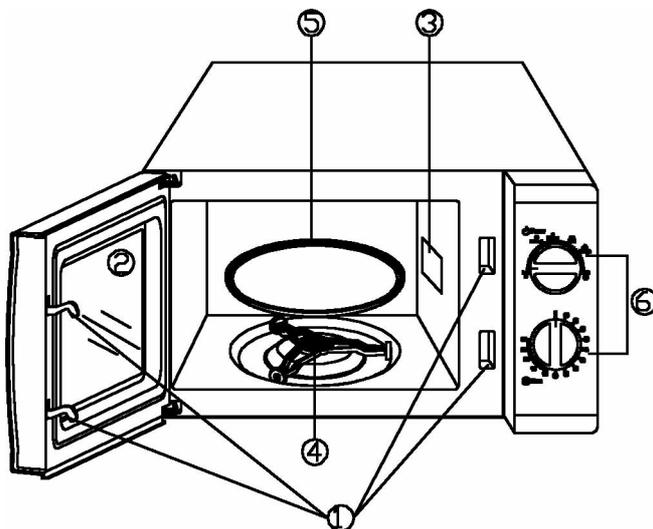
## SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI

1. Ideálnym typom nádoby pre mikrovlnné varenie je priehľadná nádoba, ktorá dovoľuje prechod mikrovln dovnútra a zahrievanie potravín.
2. Mikrovlny nemôžu prechádzať kovom, teda kovové nádoby alebo misy s kovovým okrajom by nemali byť používané.
3. Pre mikrovlnné varenie nepoužívajte recyklované papierové výrobky, ktoré môžu obsahovať malé kovové častice.
4. Používajte radšej guľaté/oválne nádoby než štvorcové/obdĺžnikové, potraviny v rohoch majú tendenciu sa prevarovať.
5. Nádoby vhodné do mikrovlnnej rúry by ste mali používať iba v súlade s pokynmi výrobcu.

Tento všeobecný zoznam Vám pomôže vybrať si správne nádoby.

VARNÝ RIAD	Varenie v mikrovlnnej rúre
Teplovzdorné sklo	Áno
Normálne sklo	Nie
Teplovzdorná keramika	Áno
Plastický riad pre mikrovlnné varenie	Áno
Kuchynský papier	Áno
Kovové podnosy	Nie
Kovový stojan	Nie
Hliníkové fólie & riad z fólie	Nie

## NÁZVY ČASTÍ



1. Bezpečnostný uzavierací systém
2. Okno rúry
3. Prívod mikrovln
4. Pohonné ústroje
5. Sklenený tanier
6. Ovládací panel

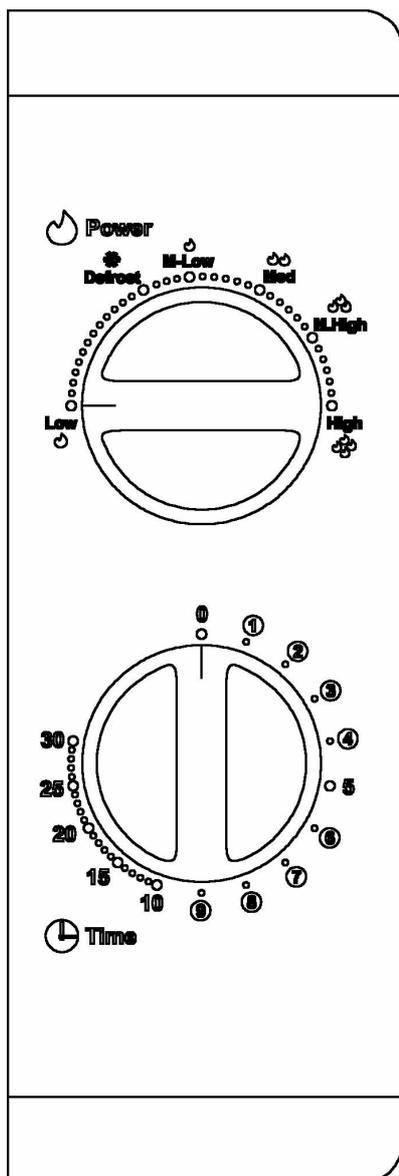
SK-5

SK

## Mikrovlnná rúra

SMW 2717

## OVLÁDACÍ PANEL



Nastavenie úrovne výkonu mikrovlnnej rúry – viď horný ovládací gombík na obrázku

HIGH (vysoký)	100%
M-HIGH (stredne vysoký)	85%
MED (stredný)	66%
M-LOW (stredne nízky)	48%
DEFROST (rozmrazovanie)	40%
LOW (nízky)	17%

Časovač (od 0 do 30 minút) – viď spodný ovládací gombík na obrázku.

SK-6

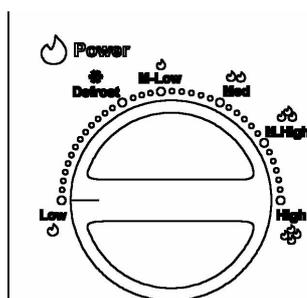
# Mikrovlnná rúra

SMW 2717

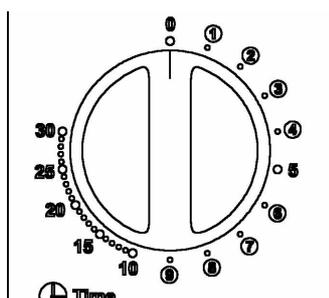
SK

## OBSLUHA MIKROVLNNEJ RÚRY

Nastavenie programu varenia: Umiestnite potraviny do rúry a zavrite dvierka.



Ovládací gombík  
pre nastavenie úrovne výkonu



Ovládací gombík  
pre nastavenie požadovaného času

Najprv nastavte požadovanú úroveň výkonu a potom zvolte požadovaný čas varenia.

**POZNÁMKA:** Akonáhle je nastavený čas varenia, dôjde k spusteniu rúry. Ak chcete nastaviť čas kratší než 2 minúty, otočte časovačom za 2 minúty a potom späť na nastavenie správneho času.

**VÝSTRAHA:** Ak vyberiete potraviny pred uplynutím nastaveného času alebo v prípade, že rúru nepoužívate VŽDY NASTAVTE ČASOVAČ SPÄŤ NA POZÍCIU 0. Ak chcete rúru počas varenia vypnúť, stlačte tlačidlo odomknutie dvierok a otvorte ju.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vypnite rúru a vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu.

1. Udržujte vnútorný priestor rúry v čistote. Ak sú steny rúry postriekané šťavami z potravín, utrite ich vlhkou handričkou. Ak je rúra veľmi znečistená, môžete použiť slabý čistiaci prostriedok. Vyhnite sa použitiu sprejov alebo abrazívnych čistiacich prostriedkov, mohlo by dôjsť k sfarbeniu alebo vyblednutiu povrchu.
2. Vonkajšie časti by mali byť čistené vlhkou handričkou. Aby nedošlo k poškodeniu prevádzkových častí rúry, dbajte na to, aby voda nevnikla do ventilačných otvorov.
3. Pravidelne čistite dvierka a okienko rúry po oboch stranách, tesnenie dvierok a príslušné časti od nečistôt a prípadných zvyškov potravín. Na čistenie odporúčame použiť slabý roztok neutrálneho kuchynského čistiaceho prostriedku. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlá.
4. Nedovoľte aby došlo k zvlhnutiu ovládacieho panelu. Čistite ho jemným vlhkým kusom látky. Pri čistení ovládacieho panelu ponechajte dvie dvierky otvorené, aby nedošlo k jej náhodnému zapnutiu.
5. Ak sa vnútro dverí a príslušné časti zahmlia parou z potravín, vyčistite ich jemnou handričkou. Tento jav sa môže vyskytnúť, ak je rúra používaná na mieste so zvýšenou vlhkosťou. To je normálne.
6. Občas je nutné vybrať sklenený podnos a vyčistiť ho. Umyte podnos v teplej mydlovej vode alebo umývačke na riad.
7. Otáčací kruh a spodok vnútornej časti rúry by mal byť pravidelne čistený pre zabránenie zvýšeného hluku. Jednoducho vyčistite spodok vnútornej časti rúry slabým čistiacim prostriedkom. Otáčací kruh môžete vyčistiť v slabej mydlovej vode alebo v umývačke na riad. Po vybratí otáčacieho kruhu z vnútra rúry na čistenie ho náležite vsuňte späť.
8. Pre odstránenie zápachu z rúry vlejte do mikrovlnnej nádoby pohár vody s džúsom a šupkou z citróna a nechajte variť v mikrovlnnom režime 5 minút. Vytrite dôkladne vnútro dosucha jemnou handričkou.

SK

## Mikrovlnná rúra

SMW 2717

9. Ak je potrebné vymeniť vnútorné osvetlenie rúry, kontaktujte prosím predajcu.
10. Rúru pravidelne čistite podľa vyššie uvedených pokynov a odstraňujte z nej prípadné zvyšky potravín. Neudržiavanie rúry v čistote by mohlo viesť k poškodeniu povrchu, ktoré by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mať za následok vznik nebezpečnej situácie.

### Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom. Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.



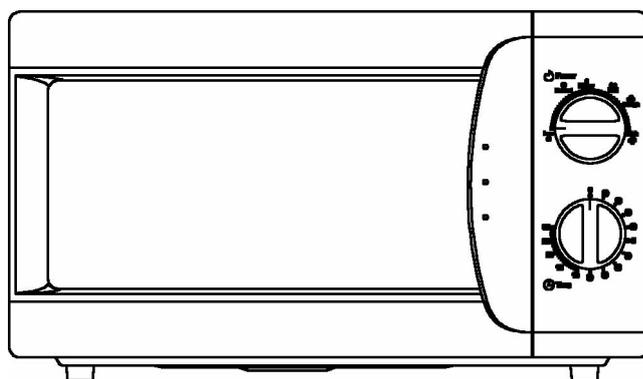
Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky predpisov, ktoré sa ho týkajú.



# Mikrohullámú sütő

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HU



**SENCOR®**

SMW 2717

Kérem, hogy a mikrohullámú sütő használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást!  
A kézikönyvet későbbi betekintéshez őrizze meg!

HU-1

HU

# Mikrohullámú sütő

SMW 2717

## TARTALOMJEGYZÉK

Hogyan előzheti meg, hogy véletlenül túl nagy mértékű mikrohullámú energia érje	2
Műszaki adatok	2
Mielőtt szerelőt hív.	3
Üzembe helyezés	3
Földelési utasítások	3
Rádió interferencia	3
Fontos biztonsági előírások	4
A mikrohullámú főzés alapjai	4
Használható edények	5
A sütő részei	5
Kezelőpanel	6
Hogyan állítsuk be a sütőt	7
Tisztítás és karbantartás	7
Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása	8

## Biztonsági intézkedések a mikrohullámú energia okozta kockázat elhárítására

- Ne próbálkozzon a sütő nyitott ajtó melletti használatával - ilyenkor a mikrohullámok káros hatásai érhetik Önt ! Fontos, hogy a mikrohullámú sütő ajtajának biztonsági zárában ne tegyen kárt, és azt ne alakítsa át!
- A mikrohullámú sütő elé, az ajtó mozgásterébe ne tegyen semmilyen tárgyat, és ügyeljen arra, hogy az ajtó tömítésén a szennyeződések és a tisztítószer maradványok ne rakódjanak le!
- Ne használja a sütőt, ha az sérült! Nagyon fontos, hogy a sütő ajtaja jól záródjon, és a következő részek sérülésmentesek legyenek:
  - Ajtó (nem lehet meggörbülve)
  - Az ajtó pántok és a zárok (nem lehetnek sérültek vagy kilazultak)
  - Ajtó tömítés és egyéb részek.
- A sütő beállítását vagy javítását csak szakképzett szerviz szakember végezheti el.

## Műszaki adatok

Névleges feszültség és teljesítmény	230 V ~ 50Hz, 1200 W
Mikrohullámú teljesítmény:	700 W
Frekvencia:	2 450 MHz
Külső méretek:	262 mm (magasság) x 452 mm (szélesség) x 335 mm (mélység)
A sütő térfogata:	17 liter
Forgótányér	Ø 245 mm
Nettó súly:	Megközelítőleg 10,5 kg
Zajszint:	57 dB

**MEGJEGYZÉS:** A fenti adatok megváltozhatnak.

HU-2

# Mikrohullámú sütő

SMW 2717

HU

## MIELŐTT FELHÍVNÁ A SZERVIZT

Ha a sütő nem működik:

1. Győződjön meg arról, hogy a sütőt megfelelő módon csatlakoztatta-e a villamos hálózathoz! Amennyiben nem, akkor húzza ki a hálózati csatlakozódugót, várjon 10 másodpercet, majd azt dugja be ismét a konnektorba.
2. Győződjön meg arról, hogy nem volt-e rövidzárlat, és emiatt a kismegszakító nem kapcsolt-e le! Amennyiben az említett dolgok rendben vannak, a konnektort próbálja ki egy másik készülékkel!
3. Győződjön meg arról, hogy helyesen állította-e be a működtető panelen az értékeket és az időkapcsolót.
4. Győződjön meg arról, hogy az ajtó, a biztonsági zár segítségével megfelelően zár-e! Ellenkező esetben a mikrohullámok nem jönnek létre.

AMENNYIBEN A FENTI LÉPÉSEK SEM SEGÍTENEK, AKKOR HÍVJA FEL A SZERVIZ SZAKEMBERT. ÖN NE PRÓBÁLKOZZON A SÜTŐ ÁTALAKÍTÁSÁVAL VAGY JAVÍTÁSÁVAL!

## ÜZEMBE HELYEZÉS

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a sütő belsejéből minden csomagolóanyagot, például műanyag zacskót, polisztrént stb. kivett-e.
2. **FIGYELMEZTETÉS:** Ellenőrizze le, hogy a mikrohullámú sütő nem sérült-e valamilyen módon meg, például az ajtó nem fekszik fel a házra, elgörbült, megsérült, hiányzik, vagy sérült az ajtótomítás, sérült, vagy lelazult az ajtópánt vagy a zár, a sütő belseje, vagy az ajtó behorpadt! Amennyiben bármilyen sérülést észlel, akkor a mikrohullámú sütőt ne használja, hanem azonnal forduljon szakképzett szerviz szakemberhez!
3. A mikrohullámú sütőt olyan egyenes és stabil felületre kell helyezni, amely annak súlyát, a behelyezett élelmiszerekkel együtt elbírja.
4. Ne helyezze a sütőt hőforrásokhoz közel, magas páratartalmú helyekre, vagy gyúlékony anyagok közelébe!
5. Működés közben a sütőnek megfelelő módon szellőznie kell. A sütő felett hagyjon szabadon 20 cm, a sütő mögött 10 cm, a két oldalánál pedig 5 cm szabad helyet! A sütő semmilyen nyílását ne fedje el! A sütő lábait ne távolítsa el!
6. **A készüléket beépítve nem, csak szabadon állva lehet használni.**
7. Ne használja a sütőt behelyezett üvegtányér, menesztő és hajtómű nélkül!
8. Győződjön meg arról, hogy a hálózati vezeték nem sérült-e meg, nem került-e a sütő alá, ill. nem érintkezik-e a sütő forró részeivel, vagy éles tárgyakkal!
9. A hálózati konnektornak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy a tápkábelt, szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni.
10. Ne használja a sütőt szabadban!

## FÖLDELÉSI UTASÍTÁS

Ezt a készüléket földelni kell. Ez a mikrohullámú sütő földelő huzalos tápkábelrel és földelő dugasszal van ellátva. A dugaszt megfelelően szerelt, földelt hálózati konnektorba kell csatlakoztatni. Zárlat keletkezése esetén, a földelés csökkenti az áramütés kockázatát - zárlatkor az áramot a földelő huzal vezeti. Javasoljuk, hogy a sütőt önálló villamos áramkörhöz csatlakoztassa. A nagyfeszültség használata veszélyes, és tűz, vagy más, a sütőt károsító balesetet okozhat.

**FIGYELMEZTETÉS** A helytelenül földelt konnektorok áramütési kockázatot jelentenek.

### Megjegyzés

1. Amennyiben a földelést, vagy a villamos utasításokat illetően bármilyen kérdése van, mindenről szakképzett villanyszerelővel, vagy szerviz szakemberrel konzultáljon!
2. Sem a gyártó, sem az eladó nem felel a sütő bármilyen meghibásodásáért, vagy személyi sérülésekért, amelyek a villamos bekötés előírásainak be nem tartásából keletkeztek.

## A RÁDIÓHULLÁMOK ZAVARÁSA

A sütő használata zavarhatja az Ön rádióját, televízióját, vagy más, hasonló vevőkészülékét.

A készülék zavarásokat a következő intézkedésekkel csökkentheti:

1. Tartsa tisztán a mikrohullámú sütő ajtaját és a tömítéseket.
2. A rádió, vagy a televízió antennáját állítsa más irányba.
3. Helyezze távolabbra a sütőt a vevőkészülékektől.
4. A mikrohullámú sütőt csatlakoztassa másik áramköri konnektorba.

HU-3

# Mikrohullámú sütő

SMW 2717

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS

A készülék használatakor az alapvető biztonsági intézkedéseket be kell tartani, ide értve a következőket:

**FIGYELMEZTETÉS:** A tűz-keletkezési, az áramütési, a személyi sérülési, vagy a nagy mértékű mikrohullámú energia-terhelési kockázat korlátozására:

1. A készülék használata előtt minden utasítást olvasson el!
2. A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra, és a jelen használati utasításban leírt módon használja. Ez a sütő kizárólag élelmiszerek melegítésére, főzésére vagy szárítására szolgál. Nem használható ipari vagy laboratóriumi célokra. A készülék tisztításához maró vegyi anyagokat ne használjon.
3. Ha a mikrohullámú sütő üres, azt ne kapcsolja be!
4. Ne használja a mikrohullámú sütőt, ha a hálózati vezeték, vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék hibásan működik, sérült, vagy leesett a földre! Az áramütések megelőzése érdekében a sérült hálózati vezetéket csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki újra.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** Amennyiben az ajtó, vagy az ajtó tömítés megsérült, akkor a mikrohullámú sütőt addig nem szabad használni, amíg azt márkaszerviz, vagy a készülék javítására kioktatott szakember meg nem javítja.
6. **FIGYELMEZTETÉS:** A márkaszervizek és a javításra kioktatott személyek kivételével, a készülék olyan burkolatának eltávolítása, amely a mikrohullámú sugárzások ellen véd, veszélyt jelent mindenkire, aki a készüléket javítani, vagy karbantartani próbálja.
7. **FIGYELMEZTETÉS:** Gyermek felügyelet nélkül csak akkor használhatja a sütőt, hogyha elegendő utasításokkal lett ellátva ahhoz, hogy a sütőt biztonságosan legyen képes használni és megértse a helytelen használat során felmerülő veszélyeket.
8. A sütőn belüli tűz keletkezési kockázatának csökkentéséhez:  
Csak olyan edényt használjon, amely alkalmas a mikrohullámú főzésre.  
Amennyiben az ételt papír, vagy műanyag edényben melegíti meg, akkor ügyeljen arra, hogy az edény ne gyulladjon be.
9. **Amennyiben a készülékből füst távozik el, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból. A készülék ajtaját hagyja zárva, hogy a tűz ne terjedhessen tovább.**
10. A készüléket ne használja tároláshoz. Ha a mikrohullámú sütőt nem használja, abban ne hagyjon bent papírt, konyhai edényt, vagy élelmiszereket!
11. **FIGYELMEZTETÉS:** Folyadékokat, vagy ilyen jellegű élelmiszereket, a robbanásveszély miatt, zárt edényben melegíteni tilos.
12. A mikrohullámú melegítés későbbi forrást is okozhat, ezért a meleg folyadékok mozgatasakor legyen nagyon óvatos.
13. A sütőben ne pirítson ételt! A forró olaj kárt tehet a sütő alkatrészeiben, az edényekben, de még égési sérüléseket is okozhat.
14. Tojást a héjában főzni, vagy főtt tojást a héjában melegíteni tilos, mert a tojás felrobbanhat.
15. A vastag héjú élelmiszereket - mint burgonya, tök, alma és gesztenye - főzés előtt szúrkálja meg!
16. A cumisüvegek, vagy más gyermekélelmiszerek tartalmát a gyermekek etetése előtt össze kell rázni vagy keverni, és le kell ellenőrizni az ételek hőmérsékletét, nehogy megégesse a gyermeke száját.
17. A konyhai edények, a megmelegített étel hőátadása következtében felhevülhetnek. Néha konyhai kesztyű használatára lesz szükség.
18. Ez a készülék az ISM berendezések 2. csoportjába és a B osztályba tartozik. Az ISM berendezések 2. csoportjába tartozik minden olyan készülék (ipari, laboratóriumi, vagy orvosi is), amely szikrakeletkezés elleni védelemmel is el van látva, és amelyek a generált rádiófrekvenciás energiát elektromágneses sugárzás formájában használja élelmiszerek melegítéséhez vagy főzéséhez. A B osztályba tartoznak azok a háztartási berendezések, amelyek kis hálózati feszültségről üzemelnek.

## A MIKROHULLAMÚ SÜTŐBEN TÖRTÉNŐ FŐZÉS ALAPELVEI

1. Az ételeket gondosan rendezze el. A legvastagabb darabokat az edény peremén helyezze el.
2. Az élelmiszereket ne közvetlenül a forgó üvegtálon készítse el. Az élelmiszereket a sütőbe helyezés előtt mindig helyezze megfelelő edénybe.
3. A főzési időt helyesen állítsa be. A főzéshez használjon rövid időket, szükség szerint a főzést hosszabbítsa meg. Ételek magas hőmérsékleten történő főzésénél füst keletkezhet, vagy az étel meggyulladhat.
4. Főzésnél az élelmiszereket fedje le. Az élelmiszerek lefedésével megakadályozható a levek szétfröccsenése, és a lefedés az egyenletes főzést is elősegíti.

# Mikrohullámú sütő

SMW 2717

HU

- Az élelmiszerek gyorsabb megfőzése érdekében, például csirke vagy hamburger sütése esetén, az élelmiszert a főzés során egyszer fordítsa meg! A nagy darab alapanyagokat, pl. vastag hús, legalább egyszer át kell fordítani.
- A panírozott vagdalthúshoz hasonló típusú élelmiszereket, a főzés során rakja át, felülről lefelé és az edény közepéről a szélére!

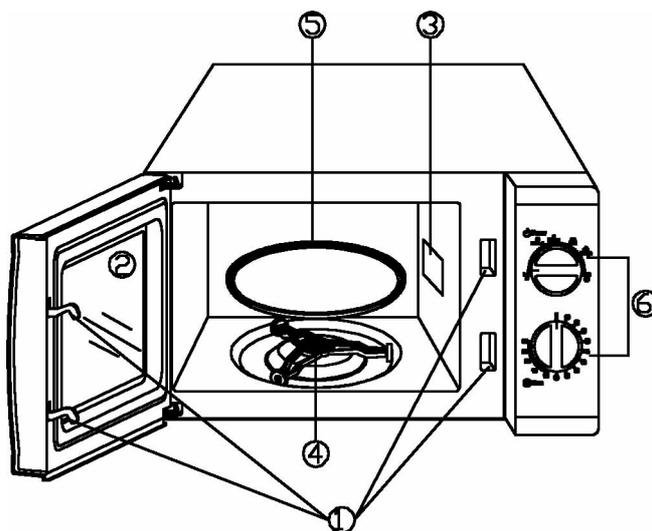
## KONYHAI EDÉNYEK HASZNÁLHATÓSÁGA

- A mikrohullámú főzés ideális edénytípusa átlátszó edény, amely lehetővé teszi a mikrohullámok áthatolását, és az élelmiszerek felmelegítését.
- A mikrohullámok fémen nem hatolnak át, tehát fém edények, fémtálcák, vagy fém díszítésű tálak nem használhatók.
- Mikrohullámú főzéshez ne használjon újra hasznosított papíredényeket, amelyek apró fémrészeket is tartalmazhatnak!
- Inkább kerek/ovális edényeket használjon, semmint négyzet/téglalap alakúakat, mivel az edény sarkaiban lévő élelmiszer hajlamos a túlfőzésre.
- A mikrohullámú sütőben használható edények esetében tartsa be azok gyártóinak előírásait.

Az alábbi lista egy általános kísérő, amely segít Önnek a mikrohullámú sütőben alkalmazandó, megfelelő edények kiválasztásánál.

FŐZŐEDÉNYEK	Főzés mikrohullámú sütőben
Hőálló üveg	Yes (igen)
Normál üveg	Ne
Hőálló kerámia	Yes (igen)
Műanyag edények mikrohullámú főzéshez	Yes (igen)
Konyhai (főző-) papír	Yes (igen)
Fém-tálcák	Ne
Fém-állvány	Ne
Alufólia & fólia-edények	Ne

## A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



- Biztonsági ajtózároló-rendszer
- A mikrohullámú sütő ajtajának ablaka
- Mikrohullámú energia bemenet
- Forgó alátét
- Üveg forgótányér
- Kezelő panel

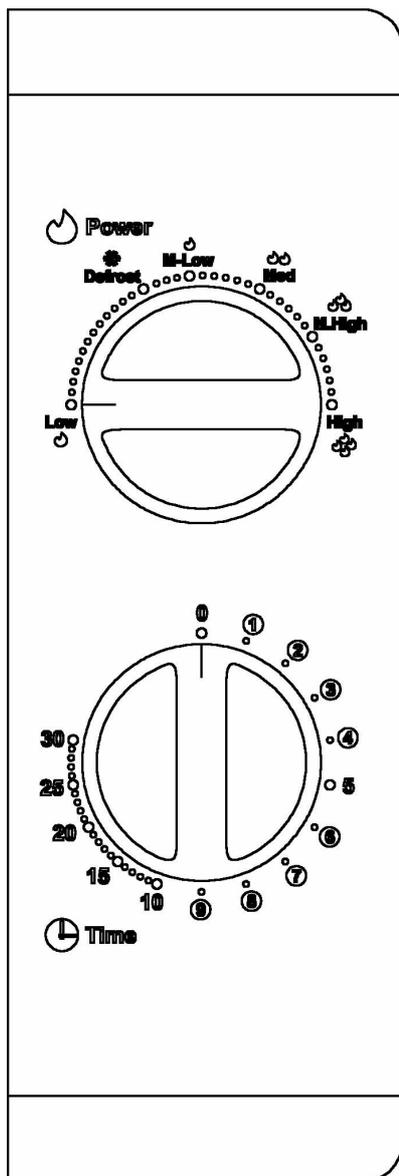
HU-5

HU

## Mikrohullámú sütő

SMW 2717

## KEZELŐPANEL



A mikrohullámú sütő teljesítményszintjének beállítása – lásd az ábrán, a felső kezelőgombot!

HIGH (magas)	100%
M-HIGH (középmagas)	85%
MED (közepes)	66%
M-LOW (középalacsony)	48%
DEFROST (kiolvasztás)	40%
LOW (alacsony)	17%

Időzítő (0 - 30 percig) – lásd az ábrán, az alsó kezelőgombot!

HU-6

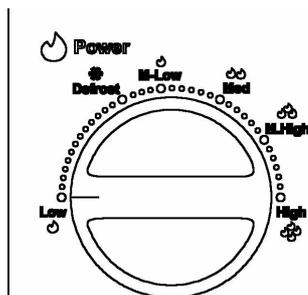
# Mikrohullámú sütő

SMW 2717

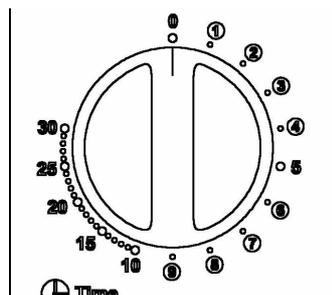
HU

## A MIKROHULLAMÚ SÜTŐ KEZELÉSE

A főző program beállítása: Helyezze be az edényt a sütőbe, és az ajtót csukja be!



Kezelőgomb  
a teljesítményszint beállítására



Kezelőgomb  
a kívánt idő beállítására

Először a kívánt teljesítményszintet állítsa be, majd válassza ki a kívánt főzési időt!

**MEGJEGYZÉS:** Ahogy beállítja a főzési időt, a sütő működésbe lép. Amennyiben 2 percnél rövidebb időt kíván beállítani, fordítsa el az időzítőt a 2 percre, majd vissza, a helyes idő beállításához!

**FIGYELMEZTETÉS:** Amennyiben a beállított idő eltelte előtt veszi ki az ételt, vagy az esetben, ha a sütőt nem használja, **AZ IDŐZÍTŐT ÁLLÍTSA VISSZA 0 ÁLLÁSBA!** Ha a sütőt a főzés folyamán ki kívánja kapcsolni, nyomja meg az ajtónyitó gombot és nyissa ki az ajtót!

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Kapcsolja ki a sütőt, és a tápkábelt húzza ki a hálózati konnektorból!

1. A sütő belső terét tartsa tisztán! Ha az élelmiszerek leve a sütő falára fröccsent, azt nedves ruhával törölje le! Amennyiben a mikrohullámú sütő erősen szennyezett, gyenge tisztítószert használhat. Kerülje a tisztító spray, vagy más agresszív tisztítószer használatát, mert az a felület elszíneződését vagy kifakulását idézheti elő!
2. A készülék külső részeit nedves ruhával kell tisztítani. Ügyeljen arra, hogy a mikrohullámú sütő szellőzőnyílásaiba ne kerülhesen víz, mert az a belső alkatrészek meghibásodásához vezethet!
3. Rendszeresen tisztítsa az ajtó és az ajtóüveg mindkét oldalát, az ajtó tömítést, és a környező részeket, az élelmiszermaradványoktól és az egyéb szennyeződésektől. A tisztításhoz semleges vegyhatású konyhai tisztítószert használhat. A tisztításhoz karcoló tisztítószereket, higítószereket és benzint használni tilos.
4. Ügyeljen arra, hogy a kezelőpanel ne legyen vizes. A kezelőpanelt enyhén nedves ruhával törölje meg. A kezelő panel tisztításakor a mikrohullámú sütő ajtaját tartsa nyitva, nehogy a becsukódás véletlenül bekapcsolja a készüléket.
5. Amennyiben az ajtó belső oldala, vagy annak környezete bepárasodik, akkor azt finom ruhával törölje szárazra. Ez normális jelenség, ha mikrohullámú sütőt nagyobb páratartalmú helyiségben használja. Ez nem rendellenesség.
6. A forgó tálcat néha ki kell venni, és meg kell tisztítani. A tálcat meleg, szappanos vízben, vagy mosogatógépben mossa el.
7. A forgó alátétet és annak környezetét gyakran tisztítsa meg, különben a mikrohullámú sütő hangosabb lesz. A mikrohullámú sütő alsó részét enyhén tisztítószeres ruhával törölje meg. A forgó alátétet mosogatószeres vízben, vagy mosogatógépben is elmoshatja. A forgó alátétet a mosogatása után megfelelően tegye vissza a helyére.

HU

# Mikrohullámú sütő

SMW 2717

8. A mikrohullámú sütő szagtalanításához öntsön egy főzőedénybe egy pohár vizet és gyümölcslevet, és tegyen bele egy citromhéjat, majd mikrohullámú üzemmódban hagyja 5 percig forrni. Végül a készülék belsejét törölje szárazra egy puha ruhával.
9. Ha a sütő világítását ki kell cserélni, vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.
10. A mikrohullámú sütőt a fenti utasítások szerint gyakran tisztítsa meg, és abból távolítsa el minden élelmiszer maradványt. Hogyha a sütőt nem tartja tisztán, akkor az felületének megsérüléséhez vezethet, ami kedvezőtlen hatással lehet a készülék élettartamára és veszélyes helyzetet idézhet elő.

## Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre adja le!

## Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.



A termék megfelel a rá vonatkozó előírások összes alapvető követelményének.

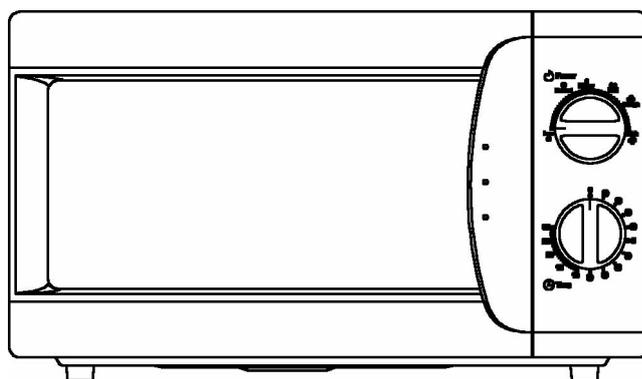
HU-8



# Kuchnia mikrofalowa

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



**SENCOR**<sup>®</sup>

SMW 2717

Przed zainstalowaniem i użyciem kuchenki prosimy starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania.

PL

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2717

## ZAWARTOŚĆ

Ważne wskazówki dot. obchodzenia się z mikrofalami	2
Specyfikacja	2
Zanim oddasz do serwisu	2
Instalacja	3
Instrukcja uziemienia	3
Interferencja fal radiowych	3
Ważne instrukcje dot. bezpieczeństwa	4
Zasady gotowania za pomocą mikrofal	4
Naczynia do gotowania w mikrofalach	5
Nazwy części	5
Panel sterowania	6
Wyświetlacz	6
Jak uruchamiać mikrofałę	7
Czyszczenie i mycie	7
Utylizacja niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego	8

## PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA CHRONIĄCE PRZED NIEBEZPIECZEŃSTWEM NAPROMIENIOWANIA MIKROFALAMI

- Kuchenki nie wolno włączać przy otwartych drzwiczkach - zachodzi ryzyko szkodliwego napromieniowania mikrofalami. Ważne jest, żeby nie uszkodzić lub nie przerabiać we własnym zakresie zamków zabezpieczających drzwiczki kuchenki mikrofalowej.
- Nie należy blokować drzwiczek i przedniej części kuchenki żadnymi przedmiotami oraz zadbać, żeby na częściach kuchenki z uszczelkami nie gromadził się brud lub pozostałości po środkach czyszczących.
- Nie wolno używać uszkodzonej kuchenki. Bardzo ważne jest, żeby drzwiczki kuchenki dobrze się zamykały oraz, żeby następujące części nie były uszkodzone:
  - Drzwi (żeby nie były pogięte)
  - Zawiasy drzwi i zamki (uszkodzone lub poluzowane)
  - Uszczelki drzwi i innych części.
- Kuchenkę może regulować lub naprawiać tylko wykwalifikowany specjalista z serwisu.

## SPECYFIKACJA:

Pobór mocy:	230 V~50 Hz, 1200 W
Moc wyjściowa mikrofal:	700 W
Częstotliwość działania:	2450 MHz
Wymiary zewnętrzne:	262 mm (H) x 452 mm (W) x 335 mm (D)
Pojemność kuchni:	17 l
Średnica talerza obrotowego:	245 mm
Waga netto:	ok. 10,5 kg
Poziom głośności:	57 dB

**Uwaga:** Powyższe dane mogą ulec zmianie.

## PRZED WEZWANIEM SERWISU

Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie działa:

- Sprawdzamy, czy kuchenka mikrofalowa jest poprawnie podłączona do sieci elektrycznej. Jeżeli nie, wyjmujemy wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka, czekamy 10 sekund i wkładamy ją z powrotem.
- Sprawdzamy, czy nie doszło do zwarcia i związanego z tym wyłączenia bezpiecznika. Jeżeli wszystkie wymienione elementy są w porządku sprawdzamy gniazdko elektryczne za pomocą innego odbiornika.
- Sprawdzamy, czy na panelu sterującym są ustawione poprawne wartości i czy został włączony minutnik.
- Sprawdzamy, czy drzwiczki są dobrze zamknięte za pomocą systemu bezpiecznego zamykania drzwiczek. W przeciwnym razie nie dojdzie do wytwarzania mikrofal.

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2717

PL

JEŻELI POWYŻSZE OPERACJE NIE POMOGĄ, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM KONSERWATOREM. PROSIMY NIE STARAĆ SIĘ NAPRAWIAĆ I PRZERABIAĆ KUCHENKI WE WŁASNYM ZAKRESIE.

## INSTALACJA

1. Sprawdzamy, czy z wnętrza kuchenki zostały usunięte wszystkie resztki opakowań jak: torebki igielitowe, polistyren itp.
2. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzamy, czy kuchenka nie jest w jakiś sposób uszkodzona, na przykład czy drzwiczki kuchenki nie są źle obsadzone lub zagięte, czy nie jest uszkodzona uszczelka drzwiczek i innych części, zniszczone lub odkręcone zawiasy drzwiczek i zamków lub odkształcone wnętrze kuchenki i drzwiczki. Jeżeli zostaną stwierdzone jakiegokolwiek uszkodzenia, kuchenki nie używamy i kontaktujemy się z wykwalifikowanym konserwatorem.
3. Kuchenka mikrofalowa musi znajdować się na równej, stabilnej powierzchni, która wytrzyma jej wagę wraz z włożonymi potrawami.
4. Nie należy umieszczać kuchenki blisko źródeł ciepła, w miejscach o podwyższonej wilgotności oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Do poprawnej pracy kuchenka wymaga skutecznej wentylacji. Należy pozostawić wolną przestrzeń 20 cm nad górną częścią kuchenki, 10 cm za jej tylną ścianką i 5 cm po obu stronach. Nie wolno blokować żadnych otworów w kuchenke. Nie wolno usuwać nóżek kuchenki.
6. **Produkt jest przeznaczony do zastosowania w wolnej przestrzeni, nigdy jako wbudowany.**
7. Nie należy używać kuchenki bez założonego talerza obrotowego, podstawki i urządzenia napędowego.
8. Sprawdzamy, czy przewód zasilający nie został uszkodzony, włożony pod spód kuchenki lub nie styka się z gorącymi lub ostrymi powierzchniami.
9. Gniazdko zasilające instalacji elektrycznej musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności szybkiego wyłączenia wtyczki przewodu prowadzącego do kuchenki.
10. Nie wolno używać kuchenki na dworze.

## INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA

To urządzenie musi być podłączone do przewodu ochronnego. Ta kuchenka jest wyposażona w przewód zasilający z żyłą ochronną i wtyczkę ze stykiem ochronnym. Wtyczka musi być włożona do gniazdka obwodu elektrycznego prawidłowo zainstalowanego i chronionego W przypadku przebicia izolacji w urządzeniu obwód ochronny obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym - prąd elektryczny jest w tej sytuacji przewodzony przez przewód ochronny. Zalecamy podłączenie kuchenki do niezależnego obwodu elektrycznego. Zastosowane wysokie napięcie jest niebezpieczne i może spowodować pożar i inne zdarzenia prowadzące do uszkodzenia kuchenki.

**OSTRZEŻENIE** Niesprawny styk ochronny we wtyczce może spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

### Uwaga

1. Jeżeli mają Państwo jakieś pytania dotyczące obwodu ochronnego lub przepisów elektrycznych, prosimy o skonsultowanie się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
2. Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia kuchenki lub zranienie osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania zasad poprawnego elektrycznego podłączenia.

## ZAKŁÓCENIA ODBIORU RADIOWEGO

Podczas pracy kuchenki mogą powstać zakłócenia odbioru radiowego, telewizyjnego lub innych, podobnych odbiorników.

Powstałe zakłócenia można ograniczyć następującymi działaniami i sposobami:

1. Utrzymywanie drzwiczek i uszczelnienia powierzchni kuchenki w czystości.
2. Skierowanie anteny odbiorczej radia lub telewizora w innym kierunku.
3. Odsunięcie kuchenki mikrofalowej dalej od odbiornika.
4. Podłączenie kuchenki mikrofalowej do innego gniazdka z niezależnego obwodu elektrycznego.

PL

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2717

## ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

### PROSIMY UWAGAŃ PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Podczas użytkowania odbiornika energii elektrycznej powinny być przestrzegane podstawowe zasady bezpieczeństwa ze szczególnym uwzględnieniem następujących zaleceń:

**OSTRZEŻENIE:** W celu ograniczenia ryzyka powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym, zranienia człowieka lub napromieniowania energią mikrofalową:

1. Przed włączeniem odbiornika należy przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Tego urządzenia należy używać jedynie w celu, do którego jest przeznaczone tak, jak opisano w niniejszej instrukcji. Ta kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do ogrzewania, podgrzewania i suszenia potraw. Nie jest przeznaczona do celów przemysłowych i laboratoryjnych. Nie wolno do tego urządzenia stosować chemicznych środków żrących.
3. Nie wolno włączać kuchenki, jeżeli jest pusta.
4. Nie wolno używać kuchenki z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką sieciową, jeżeli źle pracuje, jest uszkodzona lub upadła na ziemię. Jeżeli przewód zasilający został uszkodzony, to musi zostać wymieniony przez pracownika serwisu lub inną osobę posiadającą wymagane kwalifikacje, żeby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji.
5. **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli drzwiczki lub uszczelka drzwiczek zostały uszkodzone, kuchenka nie może być eksploatowana do czasu naprawy wykonanej przez serwis lub przeszkoloną osobę.
6. **OSTRZEŻENIE:** Naprawa lub konserwacja związana z demontażem jakiegokolwiek części obudowy stanowiącej osłonę przed promieniowaniem mikrofalowym wykonywana przez kogoś innego niż autoryzowany serwis lub osoba odpowiednio przeszkolona pociąga za sobą duże niebezpieczeństwo.
7. **OSTRZEŻENIE:** Używanie kuchenki przez dzieci bez nadzoru jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy zachodzą dostateczne przesłanki do tego, że dziecko potrafi eksploatować kuchenkę w sposób bezpieczny i rozumie niebezpieczeństwo wynikające z niewłaściwego jej użycia.
8. Żeby ograniczyć ryzyko powstania pożaru wewnątrz kuchenki:  
Wolno używać wyłącznie naczynia, które są przystosowane do kuchenek mikrofalowych.  
Jeżeli ogrzewa się potrawę w naczyniach z tworzywa sztucznego albo papieru, należy stale nadzorować pracę kuchenki, żeby nie doszło do powstania ognia.
9. **Jeżeli zostanie zaobserwowany dym, należy niezwłocznie wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Drzwiczki kuchenki pozostawia się zamknięte, żeby uniemożliwić rozszerzenie się ewentualnego ognia.**
10. Wnętrza kuchenki nie należy używać do przechowywania żadnych rzeczy. Jeżeli kuchenka nie jest używana, nie należy w niej przechowywać papieru, naczyń kuchennych lub potraw.
11. **OSTRZEŻENIE:** Płynny lub inne potrawy nie mogą być ogrzewane w zamkniętych naczyniach, ponieważ może to spowodować eksplozję.
12. Mikrofalowe podgrzewanie napojów może spowodować opóźnione zagotowanie płynu i dlatego zalecamy ostrożne postępowanie z naczyniem.
13. Nie wolno smażyć potraw w kuchence. Gorący olej może uszkodzić części kuchenki, naczyń lub nawet spowodować oparzenie naskórka.
14. W kuchenkach mikrofalowych nie wolno podrzewać jajek w skorupkach i jaj ugotowanych w całości na twardo, ponieważ mogą eksplodować.
15. Przed podgrzewaniem należy przekłuć produkty o grubej skórce, takie jak: ziemniaki, dynia, jabłka i kasztany.
16. Zawartość butelek dla niemowląt i potrawy dla dzieci należy przed podaniem niemowlęciu/dziecku zamieszać albo wstrząsnąć, żeby uniknąć poparzenia.
17. Naczynia kuchenne mogą się rozgrzać w efekcie przenoszenia ciepła od ogrzewanych potraw. Czasami trzeba użyć rękawic kuchennych.
18. Ten produkt należy do grupy 2 kategorii B urządzeń ISM. Definicja grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których jest generowana energia o częstotliwości radiowej używana w formie promieniowania elektromagnetycznego do przygotowywania potraw przy zastosowaniu zabezpieczenia przed iskrzeniem. Kategoria B obejmuje wszystkie urządzenia nadające się do celów gospodarstwa domowego włączane do gniazdka instalacji niskiego napięcia w domu.

## ZASADY PODGRZEWANIA W KUCHENCIE MIKROFALOWEJ

1. Potrawy należy starannie ułożyć. Najgrubsze kawałki potraw układamy na obwodzie naczynia.
2. Potraw nie przygotowuje się bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym. Potrawy przed wstawieniem do kuchenki należy ułożyć do odpowiedniego naczynia.

PL-4

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2717

PL

3. Ustawiamy właściwy czas grzania. Do podgrzewania stosuje się krótkie czasy, w razie potrzeby można je wydłużyć. Przy podgrzewaniu potraw w wysokiej temperaturze może powstać dym i nawet płomień.
4. Przed podgrzewaniem potrawy przykrywamy. Przykrycie potraw chroni przed rozpryskiwaniem wydzielanych z nich soków i ma wpływ na równomierne podgrzanie.
5. Aby przyspieszyć przygotowanie takich potraw jak kurczaki i hamburgery, należy je podczas grzania raz obrócić. Duże kawałki potraw, jak na przykład pieczone muszki muszą być obrócone co najmniej raz.
6. Potrawy w rodzaju kotlecików przekłada się podczas podgrzewania z góry na dół i od środka naczynia ku jego brzegom.

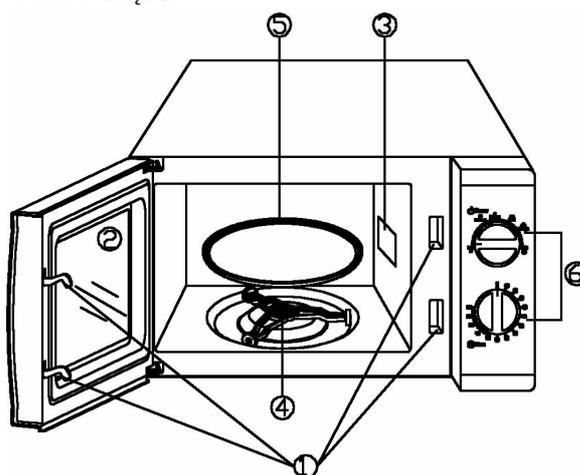
## PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH

1. Idealnym rodzajem naczyń do podgrzewania mikrofalowego jest przezroczyste naczynie, umożliwiające przechodzenie mikrofal do wewnątrz i ogrzewanie potraw.
2. Mikrofałe nie mogą przechodzić przez metal, czyli naczynia lub miski z metalowym brzegiem nie powinny być używane.
3. Do podgrzewania mikrofalowego nie używamy wyrobów papierowych z recyklingu, ponieważ mogą one zawierać niwielkie cząsteczki metalowe.
4. Należy stosować raczej naczynia okrągłe/owalne niż kwadratowe/prostokątne, potrawy w narożach mają tendencję do przypalania się.
5. Naczynia odpowiednie do kuchenki mikrofalowej powinny się używać zgodnie z zaleceniami producenta.

Poniższa lista pomoże Ci wybrać odpowiednie naczynie.

Naczynie	Gotowanie Mikrofalami
Naczynie szklane, żaroodporne	Tak
Naczynie szklane, nie żaroodporne	Nie
Naczynie ceramiczne, żaroodporne	Tak
Naczynie plastikowe przeznaczone do mikrofal	Tak
Papier do pieczenia	Tak
Metalowa taca	Nie
Metalowy ruszt	Nie
Folia aluminiowa i opakowania foliowe	Nie

## NAZWY CZĘŚCI



1. System zamykania drzwiczek.
2. Szyba w drzwiczkach
3. Doprowadzenie energii mikrofalowej
4. Sworzeń talerza obrotowego
5. Szklany talerz obrotowy
6. Panel sterowania

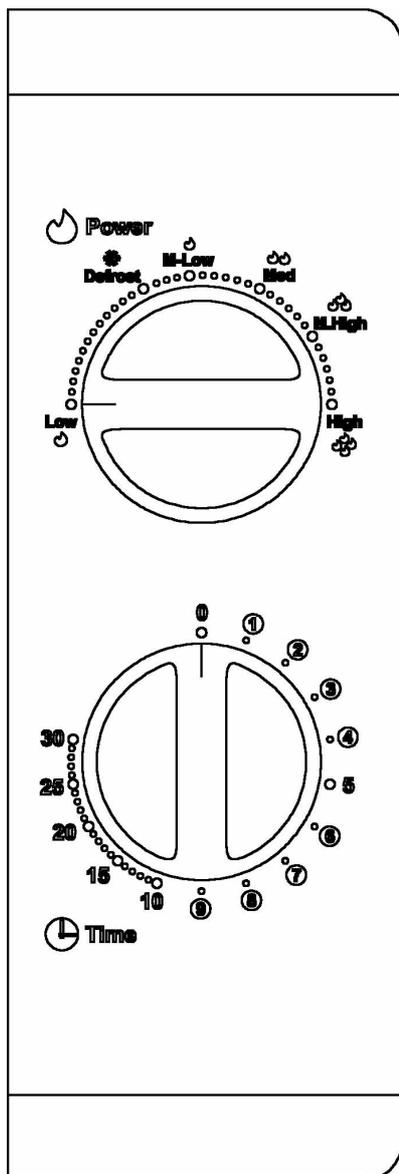
PL-5

PL

# Kuchnia mikrofalowa

## SMW 2717

### PANEL STEROWANIA



Ustawianie poziomu mocy kuchenki mikrofalowej  
- patrz: dolny przycisk sterujący na rysunku.

Wybór mocy % mocy wyjściowej

HIGH (wysoka)	100%
M-HIGH (średnio - wysoka)	85%
MED (średnia)	66%
M-LOW (średnio - niska)	48%
DEFROST (rozmrzanie)	40%
LOW (niska)	17%

Minutnik (od 0 do 30 minut) – patrz: górny przycisk sterujący na rysunku.

PL-6

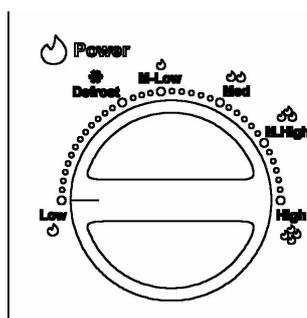
# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2717

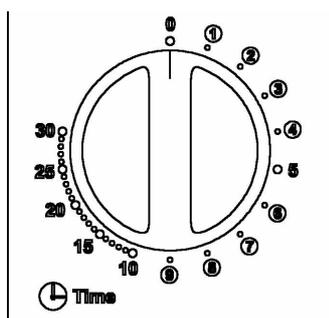
PL

## URUCHAMIANIE MIKROFALI

Aby włączyć mikrofałe: umieść pożywiecie w kuchni i zamknij drzwiczki.



Przekręć pokrętko mocy na odpowiedni poziom



Przekręć minutnik, aby wybrać odpowiedni czas mikrofalowania

Najpierw ustawiamy wymagany poziom mocy a potem wybieramy wymagany czas podgrzewania.

**Uwaga:** Zaraz po ustawieniu minutnika, kuchnia rozpocznie działanie. Aby ustawić czas krótszy niż 2 minuty, przekręć pokrętko dalej niż na 2 minuty, a następnie cofnij je do odpowiedniego czasu.

**Uwaga:** ZAWSZE USTAW MINUTNIK NA ZERO jeśli wyjmiesz pożywiecie przed upływem żądanego czasu. Aby zatrzymać kuchnię w czasie działania naciśnij przycisk otwierający drzwiczki.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Wyłączamy kuchenkę i wyjmujemy przewód zasilający z gniazdka instalacji elektrycznej.

1. Wnętrze kuchenki utrzymujemy w czystości. Jeżeli ściany kuchenki są pochłapane sokiem z potraw, wycieramy je wilgotną szmatką. Jeżeli kuchenka jest bardzo zanieczyszczona, można zastosować słaby środek do czyszczenia. Unikamy stosowania spray'ów albo środków czystości działających ściernie, ponieważ grozi to przebarwieniami i wyblaknięciem powierzchni.
2. Części wewnętrzne czyści się mokrą szmatką. Żeby nie doszło do uszkodzenia podzespołów kuchenki należy zadbać, żeby woda nie przedostała się do otworów wentylacyjnych.
3. Trzeba starannie czyścić drzwiczki i okienko kuchenki z obu stron, uszczelkę drzwiczek i współpracujących części z zanieczyszczeń i ewentualnych resztek potraw. Do czyszczenia zalecamy stosować słaby roztwór neutralnego płynu do mycia naczyń. Do czyszczenia nie stosuje się środków działających ściernie, benzyny lub rozpuszczalnika.
4. Nie dopuszczamy do zawiłgocenia panelu sterującego. Czyścimy go lekko wilgotną miękką szmatką. Przy czyszczeniu panelu sterującego drzwiczki kuchenki pozostawiamy otwarte, żeby uniemożliwić jej przypadkowe włączenie.
5. Jeżeli wnętrze drzwiczek i sąsiednie części zabrudzą się oparami z potraw, należy je wyczyścić miękką szmatką. Takie zjawisko może mieć miejsce, jeżeli kuchenka jest użytkowana w miejscu o podwyższonej wilgotności. To jest normalny objaw.
6. Co jakiś czas trzeba wyjąć szklaną tacę i wyczyścić ją. Tacę myje się w ciepłej wodzie z mydłem lub w zmywarce do naczyń.
7. Pierścień obrotowy i dolną wewnętrzną część czyści się co pewien czas, żeby zmniejszyć hałas. Najprościej jest wyczyścić spód kuchenki słabym środkiem czyszczącym. Pierścień obrotowy można wyczyścić w wodzie z mydłem lub w zmywarce do naczyń. Po wyjęciu pierścienia obrotowego z wnętrza kuchenki i wyczyszczeniu należy włożyć go z powrotem.

PL

## Kuchnia mikrofalowa

SMW 2717

8. W celu usunięcia zapachów z kuchenki wlewamy do mikrofalowego naczynia szklankę wody z sokiem i skórką z cytryny i gotujemy w trybie mikrofalowym przez 5 minut. Wnętrze wycieramy do sucha miękką szmatką.
9. Jeżeli potrzeba wymienić wewnętrzne źródło światła, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
10. Kuchenkę należy okresowo czyścić kierując się powyższymi zaleceniami i usuwać z niej ewentualne resztki pokarmowe. Nieutrzymywanie kuchenki w czystości prowadzi do uszkodzenia powierzchni, które może zasadniczo skrócić żywotność urządzenia i spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

### Zalecenia i informacje o postępowaniu z zużytym opakowaniem

Zużyte opakowania przekazuje się na gminne miejsce przeznaczone do składowania odpadów.

### Utylizacja niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



Taki symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu przerobu i odzysku odpadów. W krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich są odrębne systemy segregacji odpadów przeznaczone do utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przez takie pro ekologiczne zachowanie zapobiegają Państwo potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego procesu składowania tego produktu. Przez zagospodarowanie materiałów oszczędzamy również surowce naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przerobu i odzysku materiałów elektronicznych z tego produktu, proszę skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, lokalnym zakładem utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.



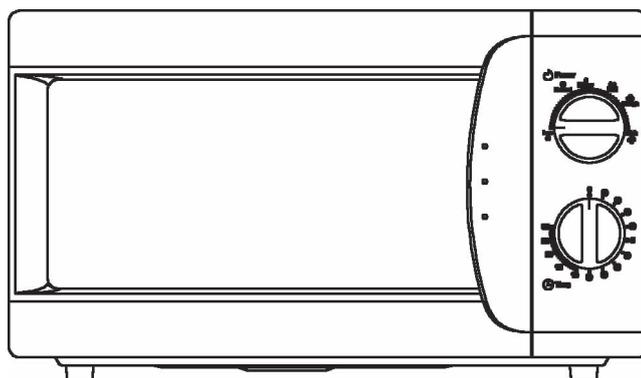
Produkt spełnia wszelkie wymogi i przepisy przewidziane dla tego typu produktu.



# Mikrovalna pećnica

UPUTE ZA UPOTREBU

HR



**SENCOR®**

SMW 2717

Molimo vas da prije instalacije i upotrebe pećnice pažljivo pročitate ove upute.  
Ovaj priručnik čuvajte radi budućih potreba.

HR-1

## SADRŽAJ

MJERE OPREZA RADI IZBJEGAVANJA MOGUĆEG IZLAGANJA	
PRETJERANOJ KOLIČINI MIKROVALNE ENERGIJE .....	2
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE .....	2
SPECIFIKACIJE .....	2
PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS .....	3
INSTALACIJA .....	3
UPUTE ZA UZEMLJIVANJE .....	3
RADIO-SMETNJE .....	3
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE .....	4
PRINCIPI KUHANJA MIKROVALNOM PEĆNICOM .....	4
VODIČ ZA POSUDE .....	5
DIJELOVI .....	5
UPRAVLJAČKA PLOČA .....	6
UPOTREBA .....	7
ČIŠĆENJE I NJEGA .....	7
ODSTRANJIVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME .....	8

## MJERE OPREZA RADI IZBJEGAVANJA MOGUĆEG IZLAGANJA PRETJERANOJ KOLIČINI MIKROVALNE ENERGIJE

- Ne uključujte pećnicu dok su vrata otvorena jer rad uz otvorena vrata može prouzrokovati pretjerano izlaganje mikrovalnoj energiji. Sigurnosne brava nikako ne smijete neovlašteno mijenjati ili popravljati.
- Između prednjeg dijela pećnice i njezinih vrata ne postavljajte nikakve predmete i ne dopustite da se na brtvetim površinama nakupljaju nečistoće ili ostaci sredstva za čišćenje.
- Ne uključujte pećnicu ako je oštećena. Izuzetno je važno da se vrata pećnice pravilno zatvaraju i da ne postoje oštećenja:
  - vrata (povijenost),
  - šarke i brave (oštećene ili labave),
  - brtvljenje vrata i površine za brtvljenje.
- Pećnicu bi smjeli podešavati ili popravljati isključivo odgovarajuće osposobljeni servisi.

## SPECIFIKACIJE

Potrošnja energije:	230 V ~ 50 Hz, 1200 W (mikrovalno)
Deklarirana izlazna mikrovalna snaga:	700 W
Frekvencija rada:	2450 MHz
Vanjske dimenzije:	262 mm (v) x 452 mm (š) x 335 mm (d)
Zapremina pećnice:	17 litara
Ravnomjernost kuhanja:	Sustav okretnog tanjura (∅ 245 mm)
Težina:	približno 10,5 kg
Razine buke:	57 dB

\* Svi podaci podložni su izmjenama i korisnik ih mora usporediti s podacima raspoloživim na deklaracijskog pločici pećnice. Iz tog razloga pritužbe na pogreške neće biti uvažene.

# Mikrovalna pećnica

SMW 2717

HR

## PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS

Ako se pećnica ne uspijeva uključiti:

1. Provjerite je li pećnica pravilno uključena u strujni priključak. U slučaju da nije, izvucite utikač iz utičnice, pričekajte 10 sekundi i potom je ponovno priključite.
2. Provjerite je li pregorio osigurač ili se prebacila sigurnosna sklopka struje. If Ako izgleda da oni pravilno funkcioniraju, utičnicu provjerite s nekim drugim uređajem.
3. Provjerite je li upravljačka ploča pravilno programirana i je li vremenski prekidač postavljen.
4. Provjerite jesu li vrata sigurno učvršćena pomoću sustava sigurnosne brave vrata. U protivnom, mikrovalna energija neće ulaziti u pećnicu.

AKO NITI JEDAN OD GORNJIH KORAKA NIJE RIJEŠIO PROBLEM, KONTAKTIRAJTE KVALIFICIRANOG TEHNIČARA. NE POKUŠAVAJTE SAMI PODEŠAVATI ILI POPRAVLJATI PEĆNICU.

## INSTALACIJA

1. Provjerite je li s unutrašnje strane vrata uklonjen sav materijal za pakiranje.
2. **UPOZORENJE:** Provjerite pećnicu radi mogućih oštećenja, poput pogrešno poravnatih ili povijenih vrata, oštećenih brtva vrata i brtvećih površina, oštećenih ili labavih šarki vrata ili brava, te udubljenja unutar prostora pećnice ili na vratima. Ako postoje ikakva oštećenja ne uključujte pećnicu i kontaktirajte kvalificirani servis.
3. Ova mikrovalna pećnica mora biti postavljena na ravnu i stabilnu površinu koja će podržavati njezinu i težinu najteže hrane koju ćete vjerojatno kuhati u pećnici.
4. Pećnicu ne postavljajte na mjestima gdje se stvaraju toplina ili vlaga, kao ni u blizini zapaljivih materijala.
5. Za potrebe ispravnog rada pećnica mora imati zadovoljavajući protok zraka. Omogućite 20 cm slobodnog prostora iznad, 10 cm straga i 5 cm sa svake strane pećnice. Ne pokrivajte i ne blokirajte bilo kakve otvore na uređaju. Ne uklanjajte nogare.
6. **Vaš je proizvod projektiran za upotrebu kao samostalan uređaj i kao takav nije namijenjen upotrebi kao ugrađivi uređaj.**
7. Pećnicu ne upotrebljavajte ako staklenim pladanj, podloge za okretanja i osovina nisu pravilno postavljeni.
8. Provjerite da kabel za napajanje nije oštećen i da nije provučen ispod pećnice ili iznad bilo kakve vruće površine.
9. Provjerite da je zidna utičnica lako dostupna u slučaju hitne potrebe za brzim odvajanjem kabela.
10. Pećnicu ne koristite izvan kućanstva.

## UPUTE ZA UZEMLJIVANJE

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Ova je pećnica opremljena kabelom koji sadrži žicu za uzemljivanje putem utičnice s uzemljenjem. Kabel mora biti priključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena. U slučaju kratkog spoja električnog kruga uzemljenje smanjuje rizik električnog udara zahvaljujući „odlaznoj“ žici za električnu struju. Preporučuje se omogućavanje odvojenog električnog kruga za potrebe napajanja isključivo pećnice. Korištenje visokog napona je opasno i može prouzrokovati požar ili druge nesreće koje mogu rezultirati oštećivanjem pećnice.

**UPOZORENJE:** Nepravilna upotreba utičnice s uzemljenjem može rezultirati električnim udarom.

- Napomene:**
1. Ako imate ikakvih pitanja o uzemljenju ili napajanju električnom strujom, konzultirajte kvalificiranog električara ili servisera.
  2. Proizvođač ili prodavač ne mogu prihvatiti odgovornost za oštećenja pećnice ili osobnih ozljeda nastalih zbog nepridržavanja pravila priključivanja električne energije.

## RADIO-SMETNJE

Upotreba mikrovalne pećnice može izazvati smetnje pri radu vašeg radio, TV ili sličnog uređaja.

U slučaju smetnji moguće ih je smanjiti ili ukloniti poduzimanjem sljedećih mjera:

1. Očistite vrata i brtveće dijelove pećnice.
2. Preusmjerite prijemnu antenu radio ili TV uređaja.
3. Promijenite položaj pećnice u odnosu na prijemnik.
4. Udaljite mikrovalnu pećnicu od prijemnika.
5. Mikrovalnu pećnicu priključite u drugu utičnicu da bi se pećnica i radio ili TV prijemnik nalazili na različitim električnim krugovima.

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

### PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE RADI BUDUĆIH POTREBA

Pri korištenju električnih uređaja uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

**UPOZORENJE:** Da biste smanjili rizik opekline, električnog udara, osobne ozljede ili izlaganja pretjeranoj količini mikrovalne energije:

1. Prije upotrebe uređaja pročitajte sve upute.
2. Ovaj uređaj upotrebljavajte samo za njegovu namijenjenu upotrebu i na način kako je opisano u ovom priručniku. Na ovom uređaju ne upotrebljavajte nagrizajuće kemikalije ili isparenja. Ova vrta pećnice dizajnirana je isključivo za grijanje, kuhanje ili sušenje hrane. Nije dizajnirana za tvorničku ili laboratorijsku upotrebu.
3. Pećnicu ne upotrebljavajte ako je prazna.
4. Ne upotrebljavajte ovaj uređaj ako ne radi pravilno ili je oštećen ili ispušten na tlo, ili ako su kabel ili utičnica oštećeni. Ako je kabel za napajanje oštećen, potrebno je da ga proizvođač, njegov ovlašteni servisni predstavnik ili podjednako kvalificirana osoba zamijeni radi izbjegavanja opasnosti.
5. **UPOZORENJE:** Djeci dopustite upotrebu pećnice bez nadzora samo ako su im pružene odgovarajuće upute, kako bi dijete bilo u mogućnosti sigurno upotrebljavati pećnicu, te da razumije opasnosti nepravilne upotrebe.
6. **PAŽNJA:** Ako su vrata ili brtvljenja oštećena, ne upotrebljavajte pećnicu dok je ne popravi ovlašteni servis ili podjednako kvalificirana osoba.
7. **UPOZORENJE:** Izvođenje bilo kakvih ispravaka ili popravaka koji uključuju uklanjanje bilo kojeg poklopca koji pruža zaštitu protiv zračenja mikrovalne energije, krajnje je opasno za svaku osobu koja nije odgovarajuće školovana.
8. Da biste smanjili opasnost od požara u prostoru pećnice:  
Obratite posebnu pažnju na pećnicu tijekom zagrijavanja hrane u plastičnoj ili papirnatoposudi radi mogućnosti zapaljivanja.  
Prije smještanja u pećnicu uklonite vezice s plastičnih ili papirnatih posuda.
9. **Ako primijetite dim, isključite ili iskopčajte uređaj i držite vrata zatvorena da biste ugušili bilo kakav plamen.**
10. Prostor pećnice ne koristite za čuvanje stvari. U prostoru pećnice ne ostavljajte papirnatoprodukte, jedaćipribor, posude ili hranu dok pećnica nije u upotrebi.
11. **UPOZORENJE:** Tekuća i ostala hrana ne smije se zagrijavati u zabrtvljenim posudama jer može doći do eksploziranja posude.
12. Mikrovalno zagrijavanje pića može rezultirati zakašnjelim eruptivnim ključanjem, pa je iz tog razloga potrebno voditi posebnu brigu pri rukovanju posudama.
13. Pećnicu ne koristite za pečenje hrane. Vruće ulje može oštetiti dijelove pećnice i posude, pa i prouzrokovati opekline.
14. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne bi se smjela zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati čak i nakon završetka mikrovalnog grijanja.
15. Izbodite hranu s čvrstom korom, poput krumpira, cijelih tikvica, jabuka i kestenja.
16. Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki za bebe potrebno je promiješati ili promućkati, a temperaturu sadržaja potrebno je provjeriti prije serviranja radi izbjegavanja opekline.
17. Posude za kuhanje mogu postati vruće zbog topline prenesene s ugrijane hrane. Za pridržavanje posuda moguće bi biti potrebne krpe za držanje posuda.
18. Posude bi trebalo provjeriti je li pogodno za upotrebu u mikrovalnim pećnicama.

## PRINCIPI KUHANJA MIKROVALNOM PEĆNICOM

1. Hranu pažljivo rasporedite. Najdeblje slojeve hrane rasporedite uz vanjski rub posuda.
2. Hranu ne kuhajte izravno na staklenom pladnju. Prije smještanja u pećnicu hranu postavite u/na odgovarajuću posudu za kuhanje.
3. Proučite i pratite vrijeme kuhanja. Kuhajte tijekom najkraćeg potrebnog naznačenog vremena, a potom po potrebi dokuhajte. Znatno prekuhana hrana može se zadimiti i upaliti.
4. Prekrijte hranu tijekom kuhanja. Prekrivanje sprečava prskanje i pomaže ujednačenom kuhanju.
5. Hranu poput piletine i hamburgera prevrnite jedanput tijekom mikrovalnog kuhanja da biste ubrzali njezino kuhanje. Veliki komadi poput pečenki moraju se najmanje jedanput okrenuti.
6. Hranu poput mesnih okruglica prerasporedite na polovici vremena kuhanja, odozdo na gore i od sredine prema van.

# Mikrovalna pećnica

SMW 2717

HR

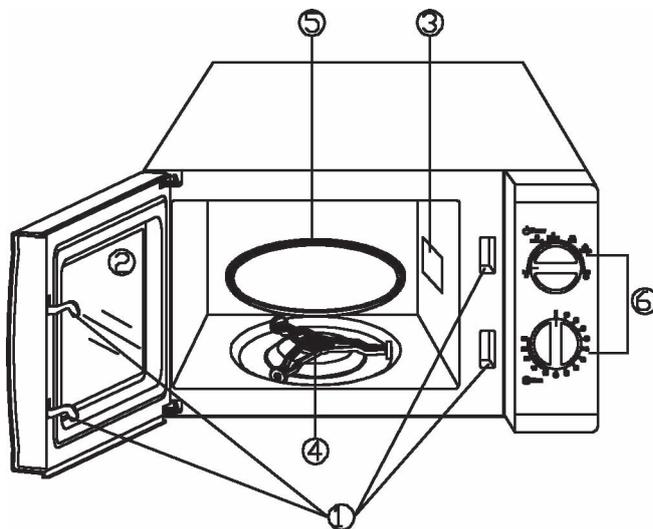
## VODIČ ZA POSUĐE

1. Idealni materijal posuđa za mikrovalno kuhanje je providno za mikrovalove, odnosno dopušta energiji da prođe kroz stijenke spremnika i zagrije hranu.
2. Mikrovalovi ne mogu proći kroz metal, pa posuđe ili tanjure s metalnim dijelovima ne biste smjeli upotrebljavati.
3. Tijekom mikrovalnog kuhanja ne upotrebljavajte posude od recikliranog papira jer one mogu sadržavati male komade metala koji mogu prouzrokovati iskru i/ili vatre.
4. Preporučuje se upotreba okruglog i ovalnog posuđa umjesto četvrtastog ili pravokutnog jer se hrana u kutovima lako pregrrije.
5. Posuđe za mikrovalno kuhanje trebalo bi se upotrebljavati isključivo u skladu s uputama proizvođača.

Donji popis je općeniti vodič koji vam može pomoći u odabiru ispravnog posuđa.

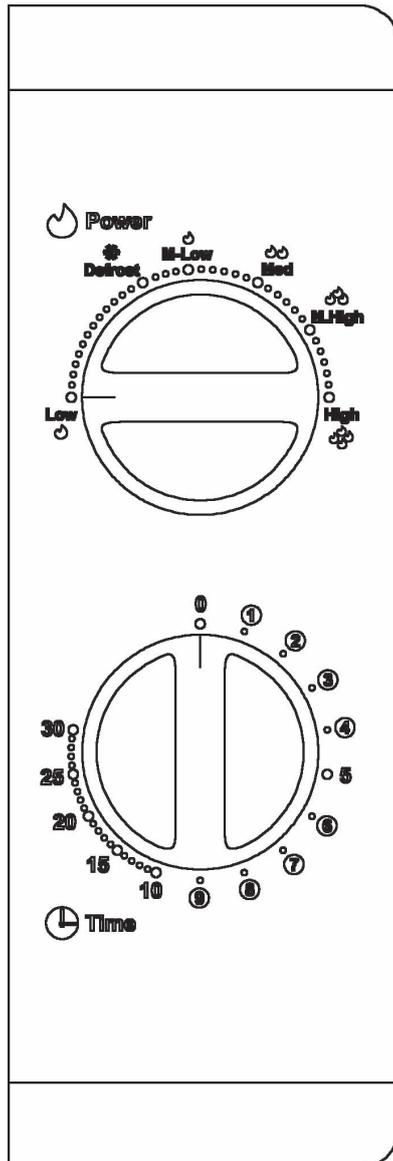
KUHINJSKO POSUĐE	MIKROVALNO
Vatrostalno staklo	Da
Ne-vatrostalno staklo	Ne
Vatrostalna keramika	Da
Plastično posuđe za mikrovalno kuhanje	Da
Kuhinjski papir	Da
Metalni pladanj	Ne
Metalna posuda	Ne
Aluminijska folija i posude od folije	Ne

## DIJELOVI



1. Sustav sigurnosne brave vrata
2. Prozor pećnice
3. Valovod
4. Prsten za okretanje
5. Stakleni pladanj
6. Upravljačka ploča

## UPRAVLJAČKA PLOČA



Birač jačine za podešavanje snage kuhanja  
– gornji upravljački birač na slici.

„HIGH (Visoka)”	100% izlazne snage
„M-HIGH (Srednje visoka)”	85% izlazne snage
„MED (Srednja)”	66% izlazne snage
„M-LOW (Srednje niska)”	48% izlazne snage
„DEFROST (Odmrzavanje)”	40% izlazne snage
„LOW (Niska)”	17% izlazne snage

Birač vremena (od 0 do 30 minuta)  
– donji upravljački birač na slici.

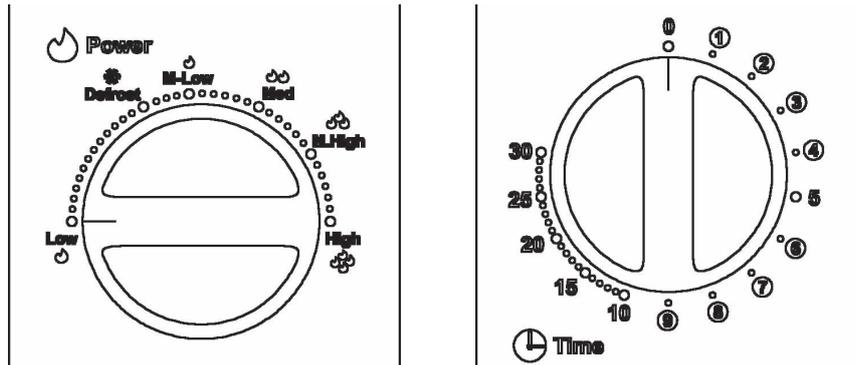
# Mikrovalna pećnica

SMW 2717

HR

## UPOTREBA

Da biste postavili program kuhanja: hranu smjestite u pećnicu i zatvorite vrata.



Birač jačine okrenite u položaj željene jačine kuhanja.

Pomoću birača vremena podesite pravilno vrijeme kuhanja.

Prvo podesite potrebnu jačinu, a potom odaberite željeno vrijeme kuhanja.

**NAPOMENA:** Odmah po zaustavljanju birača vremena, pećnica će prestati s kuhanjem. Prilikom odabira vremena kraćeg od 2 minute, birač okrenite iza oznake od 2 minute i potom ga vratite na pravilno vrijeme.

**PAŽNJA:** BIRAČ VREMENA UVIJEK VRATITE U POČETNI POLOŽAJ ako hranu uklanjate uz pećnice prije isteka postavljenog vremena kuhanja ili ako pećnica nije u upotrebi. Da biste pećnicu zaustavili tijekom postupka kuhanja, pritisnite tipku za otvaranja vrata i otvorite vrata.

## ČIŠĆENJE I NJEGA

1. Unutrašnjost pećnice održavajte čistom. Ako hrana prska ili se piće izlije i skupi na stjenke pećnice, obrišite suhom krpom. U slučaju da se pećnica jako isprlja, možete upotrijebiti blagi deterdžent. Izbjegavajte upotrebu spreja ili drugih snažnih sredstava za čišćenje jer ona mogu izazvati mrlje, tragove curenja ili zamutiti površinu vrata.
2. Vanjske površine trebalo bi čistiti vlažnom krpom, a biste spriječili oštećivanje dijelova u unutrašnjosti pećnice, ne smijete dopustiti curenje vode kroz ventilacijske otvore.
3. Mokrom krpom često brišite vrata i prozor s obje strane, kao i brtve vrata i pridodane dijelove, da biste uklonili bilo kakve izlivenne ili poprskane ostatke. Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje.
4. Nemojte dopustiti da upravljačka ploča bude natopljena vodom. Obrišite je mekanom, vlažnom krpom. Prilikom čišćenja kontrolne ploče, vrata ostavite otvorenima da biste spriječili slučajno uključivanje pećnice.
5. Ako se unutar pećnice ili oko njezinih vrata nakupi kondenzacija, obrišite mekanom krpom. Do kondenzacije može doći kad se mikrovalna pećnica upotrebljava u uvjetima visoke vlažnosti, što je normalno.
6. Ponekad je potrebno tijekom čišćenja ukloniti stakleni pladanj. Pladanj operite u toploj sapunastoj vodi ili u perilici suđa.
7. Prsten za okretanje i dno pećnice trebalo bi redovito čistiti da biste izbjegli stvaranje buke pri radu. Dno prostora pećnica jednostavno obrišite blagim deterdžentom. Prsten za okretanje može se oprati u blagoj sapunastoj tekućini ili u perilici za suđe. Ako prsten za okretanje uklonite radi čišćenja, pri njegovom vraćanju u udubljenje provjerite je li pravilno namješten.
8. Mirise iz pećnice uklonite miješanjem čaše vode sa sokom i korom jednog limuna, uliveno u duboku zdjelu za

# Mikrovalna pećnica

SMW 2717

- mikrovalno kuhanje i kuhanjem tijekom 5 minuta. Temeljito obrišite i osušite mekanom krpom.
9. Ako se pojavi potreba da se zamijeni osvjetljenje pećnice, molimo vas da radi zamjene svjetla konzultirate prodavača.
  10. Pećnicu bi trebalo redovno čistiti i uklanjati bilo kakve ostatke hrane. Neodržavanje pećnice čistom može dovesti do oštećivanja površina koja mogu značajno skratiti životni vijek uređaja i vjerojatno prouzrokovati opasnom situacijom.

## UPUTE ZA ODSTRANJIVANJE RABLJENOG MATERIJALA ZA PAKIRANJE

Rabljeni materijal za pakiranje odbacite na odgovarajućem mjestu za otpad u vašoj lokaciji stanovanja.

## ODSTRANJIVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Prisutnost ove oznake na proizvodu, njegovom priboru ili pakiranju naznačuje da se ovaj proizvod ne bi smio tretirati kao obični otpad iz kućanstva. Molimo vas da ovu opremu odstranite putem odgovarajućeg, vama najbližeg središta za recikliranje električnog i elektroničkog otpada, u Europskoj zajednici i ostalim zemljama Europe u kojima postoje posebni sustavi za prikupljanje rabljenih električnih i elektroničkih proizvoda.

Osiguravanjem ispravnog odstranjivanja ovog proizvoda pomoći ćete sprečavanju potencijalnih opasnosti prema okolišu i prema ljudskom zdravlju, a do kojih bi moglo doći neodgovarajućim rukovanjem otpadnog materijala ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomoći će u očuvanju prirodnih resursa. Iz tog vas razloga molimo da vašu staru električnu i elektroničku opremu ne odstranjujete zajedno s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Detaljne podatke o recikliranju ovog proizvoda zatražite u uredu lokalne uprave, kod lokalnog ureda za odstranjivanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.



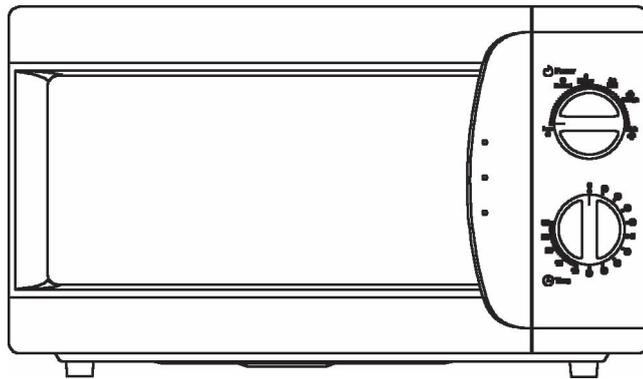
Ovaj je proizvod usklađen sa svim osnovnim pravilima koja su primjenjiva na njega.



# Cuptor cu microunde

MANUAL DE UTILIZARE

RO



**SENCOR®**

SMW 2717

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a instala și utiliza cuptorul.  
Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

RO-1

**CUPRINS**

MĂSURI DE PREVENIRE A EVENTUALEI EXPUNERI LA ENERGIA EXCESIVĂ A MICROUNDDELOR . . . . .	2
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA . . . . .	2
SPECIFICAȚII . . . . .	2
ÎNAINTE DE A APELA LA UN SERVICE . . . . .	3
INSTALARE . . . . .	3
INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE . . . . .	3
INTERFERENȚĂ RADIO. . . . .	3
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA . . . . .	4
PRINCIPIILE DE PREPARARE A MÂNCĂRII LA MICROUNDE . . . . .	4
GHID PRIVIND VASELE DE GĂTIT . . . . .	5
DENUMIREA PĂRȚILOR COMPONENTE . . . . .	5
PANOUL DE COMANDĂ. . . . .	6
FUNȚIONARE. . . . .	7
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE . . . . .	7
ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE. . . . .	8

**MĂSURI DE PREVENIRE A EVENTUALEI EXPUNERI LA ENERGIA EXCESIVĂ A MICROUNDDELOR**

1. Nu încercați să utilizați acest cuptor cu ușa deschisă, deoarece acest fapt ar duce la o expunere dăunătoare la energia microundelor. Este important să nu distrugeți sau să nu modificați blocajele de siguranță.
2. Nu puneți niciun obiect între partea frontală a cuptorului și ușă. Nu lăsați ca murdăria sau alte depuneri să se acumuleze pe suprafețele de etanșare.
3. Nu utilizați cuptorul dacă este deteriorat. Este deosebit de important ca ușa cuptorului să se închidă etanș și ca elementele următoare să nu fie deteriorate:
  - Ușa (îndoită),
  - Balamale și încuietoare (rupte sau desprinse),
  - Etanșările ușii și suprafețele de etanșare.
4. Cuptorul nu trebuie reglat sau reparat de oricine, ci numai de personal de service calificat.

**SPECIFICAȚII**

Putere consumată:	230 V, 50 Hz, 1200 W (microunde)
Putere nominală la ieșire:	700 W
Frecvența de funcționare:	2450 MHz
Dimensiuni exterioare:	262 mm (Î) x 452 mm (L) x 335 mm (A)
Capacitate cuptor:	17 litri
Uniformitate de preparare:	Sistem cu platou rotativ {Ø 245 mm}
Greutate netă:	aprox. 10,5 kg
Nivel de zgomot:	57 dB

- \* Toate datele pot suferi modificări. Utilizatorul poate verifica aceste date citind plăcuța de identificare a cuptorului. Plângerile privind datele eronate nu sunt luate în considerare.

# Cuptor cu microunde

SMW 2717

RO

## ÎNAINTE DE A APELA LA SERVICE

În cazul în care cuptorul nu funcționează:

1. Verificați dacă este bine conectat la priză. În caz contrar, scoateți ștecherul din priză, așteptați 10 secunde și reconectați-l în mod corect.
2. Verificați dacă nu s-a declanșat vreo siguranță sau dacă nu s-a declanșat vreun întrerupător de circuit. Dacă acestea sunt în ordine, verificați priza cu un alt aparat electrocasnic.
3. Verificați dacă panoul de comandă este programat corect și dacă temporizatorul este setat.
4. Verificați dacă ușa este bine închisă și dacă sistemul de blocare este cuplat. În caz contrar, microundele nu vor circula prin cuptor.

DACĂ NIMIC DIN CELE ENUMARATE MAI SUS NU REZOLVĂ PROBLEMA RESPECTIVĂ, ATUNCI LUAȚI LEGĂTURA CU UN TEHNICIAN CALIFICAT. NU ÎNCERCAȚI SĂ REGLAȚI SAU SĂ REPARAȚI CUPTORUL DVS. ÎNȘIVĂ.

## INSTALARE

1. Asigurați-vă că toate ambalajele au fost îndepărtate din interiorul cuptorului.
2. **AVERTISMENT:** Verificați eventualele deteriorări ale cuptorului: ușa într-o poziție nefirească sau îndoită, etanșările ușii sau suprafețele de etanșare deteriorate, balamalele și încuietorele rupte sau desprinse, semne de deteriorare vizibile în interiorul cuptorului sau pe ușa lui. Dacă există vreo deteriorare vizibilă, nu utilizați cuptorul și luați legătura cu personalul calificat al unui service autorizat.
3. Acest cuptor cu microunde trebuie amplasat pe o suprafață plană, stabilă, capabilă să-i susțină greutatea, precum și greutatea totală rezultată după umplerea lui cu cea mai grea dintre mâncărurile care pot fi preparate în el.
4. Nu așezați cuptorul în locuri în care se poate degaja căldură, umezeală sau umiditate, sau în apropierea materialelor inflamabile.
5. Pentru o funcționare corectă, cuptorul are nevoie de un flux de aer suficient. Lăsați un spațiu liber de 20 cm deasupra cuptorului, 10 cm în spatele lui și 5 cm de părțile laterale. Nu acoperiți și nu blocați deschiderile practice pe aparat. Nu demontați picioarele aparatului.
6. **Aparatul Dvs. a fost proiectat pentru a funcționa ca un aparat separat. El nu a fost proiectat pentru a funcționa ca un aparat integrat/încastrat.**
7. Nu utilizați cuptorul fără ca platoul rotativ din sticlă, suportul cu role și axul de antrenare să se afle în pozițiile prevăzute.
8. Asigurați-vă că nu există deteriorări ale cablului de alimentare și că el nu trece pe sub cuptor sau pe deasupra unei suprafețe fierbinți sau ascuțite.
9. Asigurați-vă că priza de perete este ușor accesibilă, ca să puteți deconecta rapid cuptorul în cazul unei situații de urgență.
10. Nu folosiți cuptorul în afara locuinței.

## INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest aparat trebuie împământat. Cuptorul este echipat cu un ștecher care are contact de împământare. Acest ștecher trebuie conectat într-o priză de perete montată și împământată corespunzător. În cazul unui scurt-circuit, împământarea reduce riscul de electrocutare, deoarece curentul electric găsește un conductor prin care se poate scurge în pământ. Pentru alimentarea cuptorului se recomandă asigurarea unui circuit electric separat. Utilizarea unei tensiuni prea înalte este periculoasă și poate duce la declanșarea unui incendiu sau al unui alt accident, care poate deteriora cuptorul.

**AVERTISMENT:** Utilizarea neadecvată a prizei cu împământare poate duce la risc de electrocutare.

- Observații:**
1. Dacă aveți neclarități referitoare la împământare sau la instrucțiunile părții electrice, consultați un electrician calificat sau personalul unui service.
  2. Nici fabricantul și nici distribuitorul nu pot fi trași la răspundere pentru deteriorarea cuptorului sau pentru vătămarea persoanelor, dacă acest fapt rezultă din nerespectarea procedurilor de conectare electrică.

## INTERFERENȚĂ RADIO

Funcționarea cuptorului cu microunde poate provoca interferență cu radioul și televizorul Dvs., sau cu alte aparate similare.

Dacă apare fenomenul interferenței, ea poate fi redusă sau eliminată prin aplicarea următoarelor măsuri:

1. Curățați ușa și suprafețele de etanșare ale cuptorului.
2. Reorientați antena de recepție a radioului sau a televizorului.
3. Mutați cuptorul cu microunde ținând cont de aparatele de recepție din jur.
4. Mutați cuptorul cu microunde cât mai departe de aparatele de recepție.
5. Conectați cuptorul într-o priză aflată pe un alt circuit decât cel care alimentează aparatul/aparatele de recepție.

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

În cazul folosirii unui aparat electric, trebuie să respectați măsurile de siguranță primare, inclusiv pe cele care urmează:

**AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu, vătămare a persoanelor sau de expunere la energia excesivă a microundelor:

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul.
2. Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost conceput și conform instrucțiunilor din acest manual. Nu utilizați substanțe chimice sau vapori corosivi în acest aparat. Acest tip de cuptor este conceput pentru încălzirea alimentelor, prepararea și uscarea lor. El nu este conceput pentru uz industrial sau de laborator.
3. Nu utilizați cuptorul fără alimente.
4. Nu utilizați acest aparat dacă are cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau a căzut. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita orice pericol, acesta trebuie înlocuit de fabricantul aparatului sau de către service-ul agreat de către el, sau de către o persoană cu o calificare corespunzătoare.
5. **AVERTISMENT:** Utilizarea cuptorului cu microunde de către copii nesupravegheați este permisă numai în cazul în care ei au fost instruiți pentru acest lucru, copilul a deprins utilizarea aparatului în condiții sigure și a înțeles pericolele utilizării neadecvate.
6. **ATENȚIE:** Dacă ușa sau etanșarea ușii este deteriorată, nu utilizați aparatul decât după repararea lui de către un centru de service autorizat sau de către un tehnician cu o calificare corespunzătoare.
7. **AVERTISMENT:** În afara persoanelor care au fost instruite pentru efectuarea operații de service sau de reparații care implică scoaterea capacelor care protejează împotriva expunerii la energia microundelor, pentru toți ceilalți acest lucru este periculos.
8. Pentru a reduce riscul declanșării unui incendiu în cavitatea cuptorului, țineți cont de următoarele:  
Dacă încălziți alimentele în ambalaje de plastic sau de hârtie, supravegheați cuptorul, deoarece aceste ambalaje se pot aprinde.  
Înainte de a introduce ambalajul în cuptor, scoateți clemele din metal cu care se închid pungile de plastic și de hârtie.
9. **Dacă iese fum din cuptor, opriți aparatul sau deconectați-l din priză și lăsați închisă ușa cuptorului pentru a înăbuși flăcările.**
10. Nu utilizați cavitatea cuptorului ca loc de depozitare. Nu lăsați obiecte din plastic, utensile de bucătărie sau alimente în cavitatea cuptorului.
11. **AVERTISMENT:** Lichidele sau alimentele nu trebuie încălzite în recipiente închise, deoarece aceste recipiente pot exploda.
12. Încălzirea la microunde a băuturilor poate duce la clotirea și revărsarea lor întârziată, fenomen care cere atenție în momentul manevrării recipientelor.
13. Nu prăjiți alimente în cuptor. Uleiul încins poate deteriora părțile componente ale cuptorului, utensilele și poate provoca arsuri ale pielii.
14. Ouăle în coajă și ouăle fierte tari nu trebuie încălzite în cuptoare cu microunde, deoarece pot exploda chiar și după terminarea încălzirii la microunde.
15. Înainte de a le prepara, străpungeți alimentele cu coajă groasă, precum cartofi, dovleac, mere și castane.
16. Conținutul biberonelor și borcanelor cu hrană pentru copii trebuie amestecat sau agitat, și pentru a evita arsurile, temperatura hranei trebuie verificată înainte ca să fie servită copiilor.
17. Utensilele de gătit pot deveni fierbinți prin căldura preluată de la alimentele încălzite. Pentru manevrarea ustensilelor, s-ar putea să fie necesare mănuși de protecție.
18. Utensilele trebuie verificate pentru lămurirea compatibilității lor cu microundele.

## PRINCIPIILE DE PREPARARE A MÂNCĂRII LA MICROUNDRE

1. Așezați alimentele cu grijă. Puneți zonele cele mai groase către exteriorul vasului de gătit.
2. Nu preparați mâncarea direct pe platoul de sticlă. Înainte de a le introduce în cuptor, așezați alimentele în/pe o ustensilă de gătit adecvată.
3. Fiți atenți la durata gătitului. Gătiți cu cea mai scurtă durată indicată, iar după caz, prelungiți durata aceasta. Mâncarea gătită excesiv poate fumegea sau se poate aprinde.
4. Acoperiți alimentele în timpul preparării. Capacele împiedică stropirea și ajută la prepararea uniformă a alimentelor.

# Cuptor cu microunde

SMW 2717

RO

5. În timpul preparării la microunde, nu uitați să întoarceți alimentele ca puii sau hamburgerii, pentru a grăbi prepararea lor. Bucățiile mari, precum friptura, trebuie întoarse cel puțin o dată.
6. La jumătatea duratei de preparare, alimentele precum chiftelele, trebuie rearanjate, atât de sus în jos, cât și din centrul vasului către marginea acestuia.

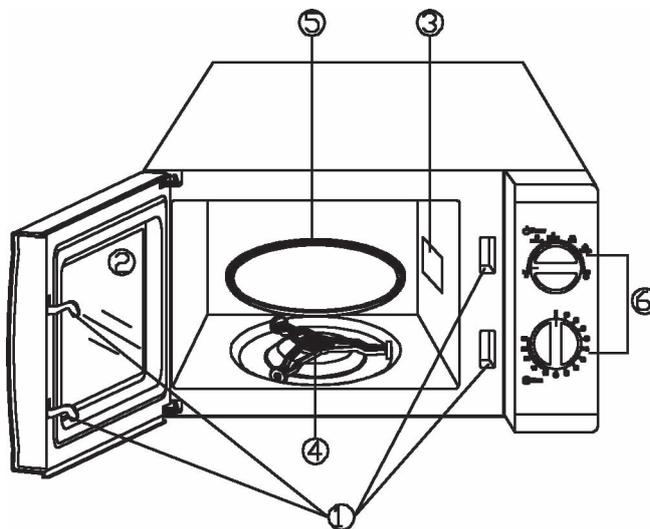
## GHID PRIVIND VASELE DE GĂTIT

1. Materialul ideal pentru vas este cel care permite trecerea energiei microundelor prin recipient și încălzirea alimentelor.
2. Microundele nu pot trece prin metal. Din această cauză trebuie evitată utilizarea vaselor din metal sau a farfuriilor cu margine metalică.
3. Nu folosiți produse din hârtie reciclată, deoarece acestea pot conține mici fragmente de metal, care pot provoca scânteii și/sau flăcări.
4. În locul vaselor pătrate/alungite se recomandă folosirea vaselor rotunde/ovale, deoarece mâncarea aflată în colțuri are tendința de a fi preparată excesiv.
5. Vasele pentru cuptorul cu microunde trebuie folosite în conformitate cu instrucțiunile fabricantului acestora.

Lista de mai jos reprezintă un ghid general și vă poate ajuta în alegerea celor mai potrivite vase.

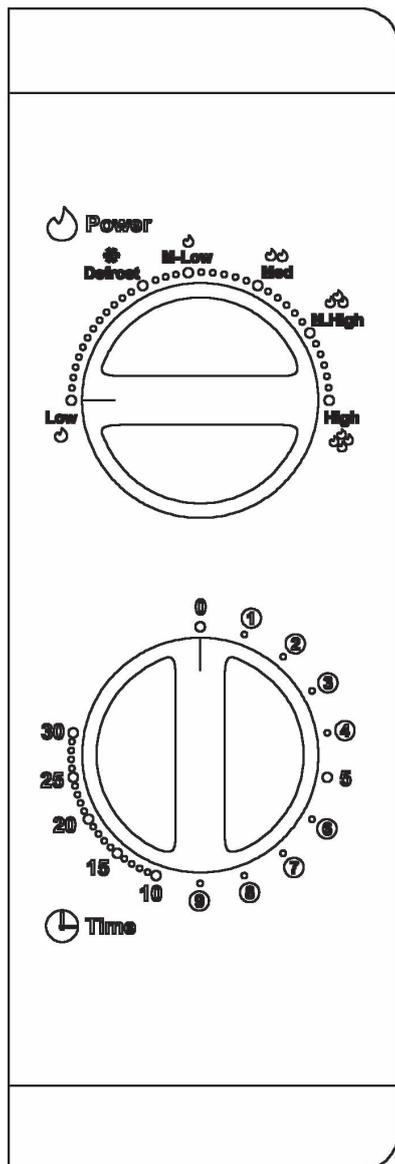
USTENSILE DE BUCĂTĂRIE	MICROUND
Sticlă termorezistentă	Da
Sticlă normală	Nu
Ceramică termorezistentă	Da
Vas din plastic rezistent la microunde	Da
Hârtie pentru bucătărie	Da
Tavă din metal	Nu
Suport metalic	Nu
Folie sau recipiente din aluminiu	Nu

## DENUMIREA PĂRȚILOR COMPONENTE



1. Sistem de blocare a ușii
2. Fereastră cuptor
3. Ghidaj undă
4. Inel cu role
5. Platou din sticlă
6. Panou de comandă

## PANOUL DE COMANDĂ



Setarea puterii cuptorului cu microunde  
– vezi butonul superior din imagine.

HIGH (Putere mare)	100% din puterea de ieșire
M-HIGH (Putere mai redusă)	85% din puterea de ieșire
MED (Putere medie)	66% din puterea de ieșire
M-LOW (Putere medie mai redusă)	48% din puterea de ieșire
DEFROST (Decongelare)	40% din puterea de ieșire
LOW (Putere mică)	17% din puterea de ieșire

Temporizator (între 0 și 30 de minute)  
– vezi butonul inferior din imagine.

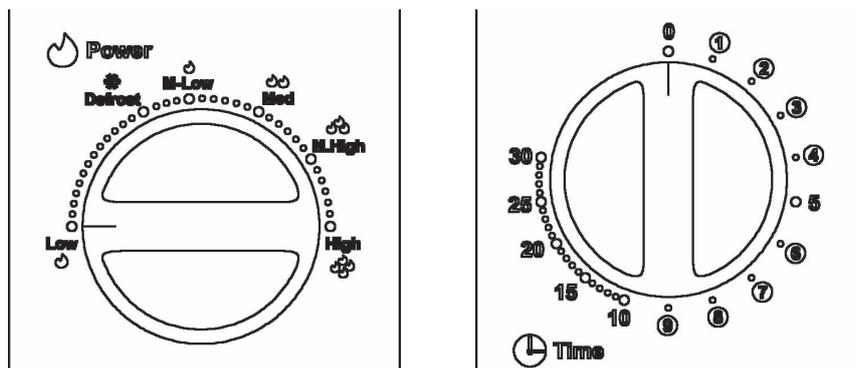
# Cuptor cu microunde

SMW 2717

RO

## FUNȚIONARE

Selectarea unui program de gătit: puneți mâncarea în cuptor și închideți ușa cuptorului.



Rotiți butonul de selectare a puterii până la nivelul de putere prescris.

Folosiți temporizatorul pentru a selecta timpul corect de gătire.

Setați mai întâi puterea dorită, apoi durata de gătire.

**OBSERVAȚIE:** După rotirea temporizatorului într-o anumită poziție, cuptorul intră în funcțiune instantaneu. Când selectați o durată de gătire mai mică de 2 minute, rotiți temporizatorul peste marcajul de 2 minute, după care reveniți în poziția care indică durata exactă.

**ATENȚIE:** Dacă mâncarea este scoasă din cuptor înainte de scurgerea duratei de gătire stabilită inițial sau când cuptorul nu este în funcțiune, ADUCEȚI ÎNTOTDEAUNA TEMPORIZATORUL ÎN POZIȚIA ZERO. Pentru a opri cuptorul în timpul procesului de gătire, apăsați butonul de eliberare a ușii și deschideți ușa.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Păstrați curat interiorul cuptorului. În cazul în care mâncarea se varsă pe pereții cuptorului sau pe ei se lipesc stropi de lichid, ștergeți-le cu o cârpă umedă. În cazul în care cuptorul devine foarte murdar, se poate utiliza și un detergent slab. Evitați utilizarea sprayurilor și a altor agenți de curățare agresivi care pot păta sau mătui suprafața ușii.
2. Suprafețele exterioare trebuie curățate cu o cârpă umedă. Pentru a preveni deteriorarea pieselor componente aflate în interiorul cuptorului, trebuie evitată pătrunderea apei în deschiderile practicate pentru ventilație.
3. Pentru a îndepărta stropii și petele de mâncare, ștergeți frecvent cu o cârpă umedă ambele fețe ale ușii și ale ferestrei, etanșările ușii, precum și piesele adiacente. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
4. Nu lăsați ca panoul de comandă să se ude. Curățați-l cu o cârpă moale, umezită. În timpul curățării panoului de comandă, lăsați deschisă ușa cuptorului, pentru a preveni pornirea accidentală a acestuia.
5. Dacă în interior sau în jurul exteriorului ușii se acumulează condens, ștergeți-l cu o cârpă moale. Acest fenomen normal poate să apară în cazul în care cuptorul funcționează în condiții de umiditate ridicată.
6. Din când în când este necesară scoaterea și curățarea platoului rotativ din sticlă. Spălați platoul în apă caldă cu detergent sau în mașina de spălat vase.
7. Inelul cu role și baza cuptorului trebuie curățate cu regularitate pentru a evita zgomotul excesiv. Ștergeți suprafața de bază a cavității cu un detergent slab. Inelul cu role poate fi spălat în apă cu detergent sau în mașina de spălat vase. În cazul în care ați scos pentru curățare inelul cu role de pe baza cavității, aveți grijă să-l reinstalați în poziția corectă.
8. Îndepărtați mirosurile din cuptor prin combinarea unei căni de apă cu sucul și coaja unei lămâi, puse într-un vas adânc, adecvat cuptorului cu microunde. Lăsați cuptorul să funcționeze timp de 5 minute. Ștergeți bine și uscați cu o cârpă moale.

9. Când devine obligatorie schimbarea becului din cuptor, luați legătura cu un distribuitor pentru efectuarea înlocuirii.
10. Cuptorul trebuie curățat cu regularitate și trebuie îndepărtate toate depunerile de mâncare. Necurățarea adecvată a cuptorului poate duce la deteriorarea suprafețelor interioare, fapt care poate afecta negativ durata de viață a aparatului și poate genera situații periculoase.

#### Instrucțiuni de depozitare la deșuri a ambalajului

Duceți ambalajul la un centru de reciclare.

#### Eliminarea echipamentelor electrice și electronice



Acest simbol care se află pe produs, pe accesoriile și ambalajul său semnifică faptul că acesta nu trebuie tratat ca un deșeu menajer. Vă rugăm să depuneți acest aparat la punctul de colectare local a deșeurilor electrice și electronice. În Uniunea Europeană și în alte țări europene există sisteme de colectare separate a produselor electrice și electronice. Asigurând eliminarea corectă a acestui aparat, ajutați la prevenirea pericolelor care pot apărea față de mediu și sănătatea oamenilor, în cazul în care acest produs ar fi eliminat ca un deșeu obișnuit. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale. Ca urmare, vă rugăm să nu eliminați aparatele Dvs. electrice și electronice împreună cu deșeurile menajere. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria localității Dvs., serviciul de gestionare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care l-ați cumpărat.



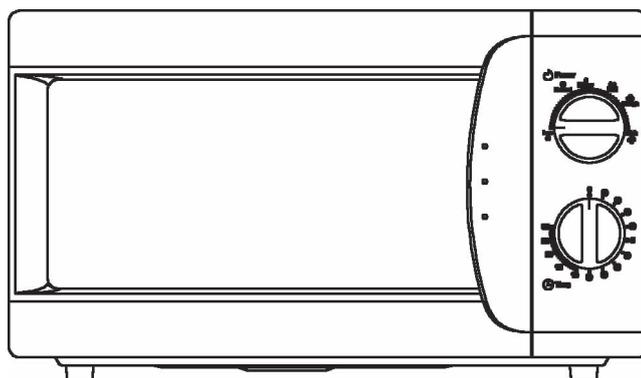
Acest produs corespunde tuturor normelor principale aplicabile.



# Микровълнова Дфурна

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

BG



**SENCOR®**

SMW 2717

Моля, прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате и работите с фурната.  
Пазете този наръчник за бъдещи справки.

BG-1

**СЪДЪРЖАНИЕ**

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКАЛЕНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ	2
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	2
ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗА	3
ИНСТАЛИРАНЕ	3
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ	3
РАДИО СМУЩЕНИЯ	3
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
ОСНОВНИ ПРАВИЛА ПРИ ГОТВЕНЕТО С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	4
УПЪТВАНЕ ЗА ПРИБОРИТЕ ЗА ГОТВЕНЕ	5
НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ	5
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ	6
РАБОТА	7
ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА	7
ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УРЕДИ	8

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКАЛЕНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ**

1. Не се опитвайте да работите с тази фурна при отворена врата, понеже работата при отворена врата може да причини болезнено излагане на микровълнова енергия. Важно е да не повреждате или да не насилвате заключващия механизъм.
2. Не слагайте никакви предмети между предната част на фурната и вратата, както и не позволявате да се събира мръсотия и прах на уплътнението.
3. Не работете с фурната, ако е повредена. Особено важно е вратата на фурната да се затваря добре и че няма никакви повреди във:
  - Вратата (изкривяване),
  - Пантите и заключващия механизъм (счупени или разхлабени),
  - Заключването на вратата и уплътняващата повърхност.
4. Фурната не трябва да се регулира или поправя от случайни хора, а само от обучени за тази цел лица.

**ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Консумация на енергия:	230 V~50 Hz, 1200 W (Микровълни)
Изчислена микровълнова мощност:	700 W
Честота при работа:	2450 MHz
Външни размери:	262 мм (В) x 452 мм (Ш) x 335 мм (Д)
Вместимост на фурната:	17 литра
Стандарт при готвене:	Въртяща се система {Ø245 мм}
Нетно тегло:	Приблизително 10.5 кг
Ниво на шума:	57 dB (децибела)

\* Всички данни са предмет на промяна и е необходима справка на потребителя с данните, които са обозначени по табелките на фурната. Жалби Жалби за грешки не се приемат.

# Микровълнова Дфурна

SMW 2717

BG

## ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗА

Ако фурната отказва да работи:

1. Проверете дали фурната е правилно включена от захранващия кабел. Ако не е, изключете фурната от щепсела, изчакайте 10 секунди и отново включете щепсела в контакта.
2. Проверете за повредени предпазители или откачен прекъсвач. Ако видимо работят правилно, тествайте извода с друго приспособление.
3. Проверете, за да се уверите, че контролния панел и таймера са правилно регулирани.
4. Проверете дали вратата е добре затворена, като е захванала плътно заключващата система. В противен случай микровълновата енергия няма да протича във фурната.

АКО НИЩО ОТ ИЗБРОЕНОТО ПО-ГОРЕ НЕ ПОДОБРЯВА СИТУАЦИЯТА, СВЪРЖЕТЕ СЕ С КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК. НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА РЕГУЛИРАТЕ ИЛИ ПОПРАВЯТЕ ФУРНАТА САМИ.

## ИНСТАЛИРАНЕ

1. Уверете се, че всички опаковачи материали са махнати от вътрешната част на вратата.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверете фурната за повреди, като например неизравненост или изкривена врата, повредено заключване или уплътнение на вратата, счупени или разхлабени панти и заключалки във вътрешността или на вратата. Ако има някаква повреда, не работете с фурната и се свържете с квалифицирано техническо лице.
3. Тази микровълнова фурна трябва да се постави на плоска, стабилна повърхност, за да издържи на тежестта си и на тази на най-тежката храна, която може да се сготви във фурната.
4. Не слагайте фурната на места, където може да има източници на топлина или висока влажност или близо до избухливи материали.
5. За правилна работа, фурната трябва да има достатъчен приток на въздух. Оставете 20 см над фурната, 10 см отзад и 5 см от двете страни. Не покривайте и не блокирайте никой отвор на уреда. Не сваляйте крачетата.
6. **Вашият продукт е създаден за самостоятелна употреба. Той не е пригоден да се използва като вграден уред.**
7. Не работете с фурната без стъклен поднос, въртяща се опора и ос в тяхната правилна позиция.
8. Уверете се, че захранващия кабел не е повреден и не минава под фурната или над горещи или остра повърхност.
9. Уверете се, че контакта в стената е лесно достъпен в случай, че се наложи бързо да изключите захранващия кабел.
10. Не използвайте фурната на открито.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

Този уред трябва да е заземен. Тази фурна е съоръжена с кабел, който има заземяваща жица със заземяваща буска. Тя трябва да се включи в стенен контакт, който е правилно инсталиран и заземен. В случай на късо съединение, заземяването намалява риска от електричен удар, като предоставя отводна жица за електрическия поток. Препоръчително е да се осигури отделна електрическа верига, която да обслужва само фурната. Използването на висок волтаж е опасно и може да причини пожар или друг инцидент, който да повреди фурната.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неправилната употреба на заземяващата буска може да доведе до риск от токов удар.

**Забележки:**

1. Ако имате въпроси относно заземяването или електрическите инструкции, консултирайте се с квалифициран електротехник или друго техническо лице.
2. Нито производителя, нито търговеца могат да приемат гаранционна поддръжка за повредена фурна или лично нараняване в резултат от пропуск да се съблюдават процедурите по електрическото свързване.

## РАДИО СМУЩЕНИЯ

Ако имате въпроси относно заземяването или електрическите инструкции, консултирайте се с квалифициран електротехник или друго техническо лице. Работата на Вашата микровълнова фурна може да причини смущение във Вашето радио, телевизор или подобен уред.

Когато има намеса, тя може да се намали или елиминира, като се предприемат следните мерки:

1. Почистете вратата и уплътнението на фурната.
2. Сменете позицията на антената на радиото или телевизора.
3. Преместете микровълновата фурна спрямо приемника.
4. Преместете микровълновата фурна далече от приемника.

5. Включете захранващия кабел на микровълновата фурна в различен контакт, така че микровълновата фурна и приемника да са в различни електрически вериги.

### ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Когато използвате електрически уред, трябва да се следват следните мерки за безопасност, включително изброените по-долу:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от изгаряния, токов удар, пожар, наранявания или излагане на прекомерна микровълнова енергия:

1. Прочетете всички инструкции преди да използвате уреда.
2. Използвайте този уред само за употребата, описана в това ръководство. Не използвайте корозивни химикали или пара в този уред. Този тип фурни е специално направена да загрева, готви или изсушава храната. Не е пригодена за индустриална или лабораторна употреба.
3. Не работете с фурната, когато е празна.
4. Не работете с този уред, ако има повреден кабел или щепсел, ако не работи правилно или ако е повредено или изпуснато на земята. Ако е повреден захранващия кабел, трябва да се смени от производителя, от неговите сервизни представители или от техническо лице с подобна квалификация, за да се избегнат опасни ситуации.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Можете да позволите на деца да използват фурната без наблюдение само, ако сте им дали необходимите инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и да осъзнава опасностите от неправилна употреба.
6. **ВНИМАНИЕ:** Ако вратата или уплътнението на вратата е повредено, не използвайте фурната, докато не е поправена от оторизиран сервизен център или техническо лице с подобна квалификация.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасно е за всеки, освен за обучено лице да извършва какъвто и да е сервиз или поправка, която включва сваляне на някой от кондензаторите, който предпазва от излагане на микровълнова енергия.
8. За да намалите риска от пожар в кухнята на фурната:  
Когато затопляте храна в пластмасов или хартиен съд, наблюдавайте фурната, поради възможност от запалване.  
Отстранете запечатващите завити метални жици от хартиените или пластмасови торбички преди да ги сложите във фурната.
9. **Ако се моят дим, изключете уреда от копчето или от захранващия кабел и не отваряйте вратата, за да задушите пламъците.**
10. Не използвайте фурната за съхраняване на продукти. Не оставяйте хартиени предмети, домакински прибори или храна във вътрешността на фурната, когато не я използвате.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течностите или храните не трябва да се затоплят в затворени съдове, понеже е възможно да избухнат.
12. Микровълновото затопляне на напитки може да доведе до закъснително кипене, за това трябва да се внимава при изваждане на съда от фурната.
13. Не пържете храна във фурната. Горещото масло може да повреди частите на фурната и на съдовете за готвене и дори може да доведе до изгаряния на кожата.
14. Яйца в черупката и цели твърдо сварени яйца не трябва да се приготвят в микровълновата фурна, защото може да експлодират, дори когато е приключило микровълновото нагряване.
15. Продупчавайте храни с твърда кора, като например картофите, цяла тиква, ябълки и кестени преди готвене.
16. Съдържанието на бутилки и бурканчета с храна за бебета трябва да се разбърква или разклаща и температурата трябва да се проверява преди сервиране, за да се избегнат изгаряния.
17. Съдовете, в които се готви може да се нагорещат от топлината на храната. Може да се нуждаете от домакински ръкавици, за да поемете съдовете.
18. Съдовете трябва да се проверяват, за да сте сигурни, че са подходящи за употреба в микровълнова фурна.

### ОСНОВНИ ПРАВИЛА ПРИ ГОТВЕНЕТО С МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

1. Подредете внимателно храната. Поставете по-плътните места към външната страна на съда.
2. Не гответе храната директно на стъклен съд. Поставете храната в/на подходящ съд за готвене преди да я поставите във фурната.
3. Съблюдавайте времето за готвене. Гответе за най-краткото препоръчително време и добавете повече, ако е необходимо. Прекалено сготвената храна може да се раздими или да се запали.
4. Покривайте храните, докато готвите. Капаците предпазват от разпръскване на храната и помагат за равномерното ѝ приготвяне.

# Микровълнова Дфурна

SMW 2717

BG

5. Обръщайте храните веднъж по време на приготвянето в микровълновата фурна, за да ускорите готвенето на храни като пиле или хамбургери. По-големи храни като печени цели меса трябва да се обръщат поне по веднъж.
6. Пренареждайте храни като кюфтета на половината на готвенето от горе надолу и от центъра към външната стена.

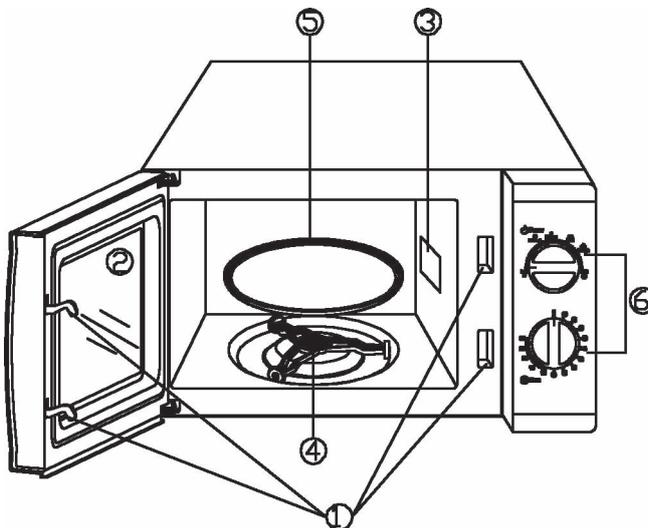
## УПЪТВАНЕ ЗА ПРИБОРИТЕ ЗА ГОТВЕНЕ

1. Идеалният материал за съд за готвене в микровълнова фурна е прозрачния, той позволява енергията да преминава през съда и да загрева храната.
2. Микровълните не могат да преминават през метал, така че металните съдове или такива с метална нишка не трябва да се използват.
3. Не използвайте продукти от рециклирана хартия, когато готвите в микровълновата фурна, понеже може да съдържат малки метални частици, които могат да причинят искри и/или пожар.
4. Препоръчителни са кръгли/овални съдове пред квадратни/правоъгълни, понеже храната в ъглите е предразположена към по-бързо приготвяне.
5. Съдовете за микровълнова печка трябва да се използват само в съответствие с инструкциите на производителя.

Списъкът по-долу е общо ръководство към избора на правилните съдове.

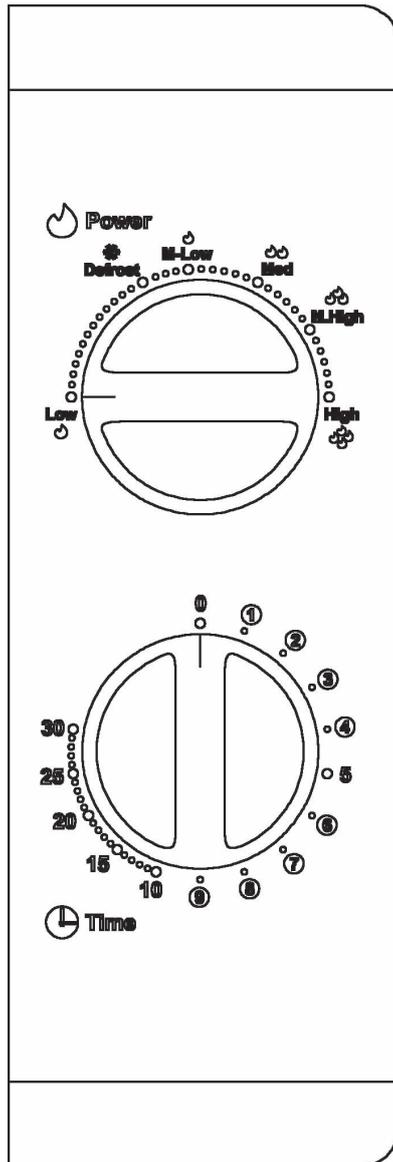
СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ	МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА
Огнеупорно стъкло	Да
Неогнеупорно стъкло	Не
Огнеупорна керамика	Да
Пластмасов устойчив на микровълнова енергия съд	Да
Кухненска хартия	Да
Метална тава	Не
Метална форма	Не
Алуминиево фолио & Съдове от фолио	Не

## НАИМЕНОВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ



1. Система за безопасно заключване на вратата
2. Прозорец на фурната
3. Водач на вълните
4. Въртящо се устройство
5. Стъклена тава
6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

## КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



Настройка на нивото на работа на микровълновата фурна – виж горното контролно копче на картината.

ВИСОКА	100% Излъчвана мощност
СРЕДНО ВИСОКА	85% Излъчвана мощност
СРЕДНА	66% Излъчвана мощност
СРЕДНО НИСКА	48% Излъчвана мощност
РАЗМРАЗЯВАНЕ	40% Излъчвана мощност
НИСКА	17% Излъчвана мощност

Таймер (от 0 до 30 минути) – виж по-ниското контролно копче на картината.

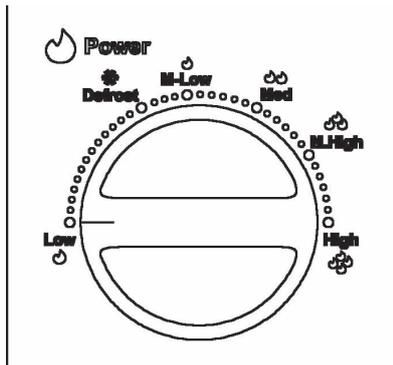
# Микровълнова Дфурна

SMW 2717

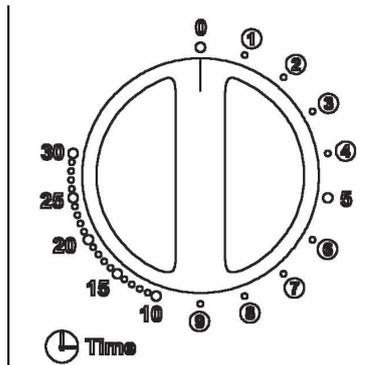
BG

## РАБОТА

За да изберете програма за готвене: сложете храна във фурната и затворете вратата.



Завъртете ключа за избор на мощност на нужното ниво.



Използвайте таймера, за да изберете правилното време за готвене.

Първо, настройте необходимото ниво за работа и след това изберете препоръчителното време за готвене.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

При включване на таймера фурната ще започне да работи. Когато изберете време за по-малко от 2 минути, завъртете таймера на 2 минути и после регулирайте необходимото време.

### ВНИМАНИЕ:

ВИНАГИ ВРЪЩАЙТЕ ТАЙМЕРА НА НУЛЕВА ПОЗИЦИЯ, ако извадите храната преди нагласеното от таймера време да е изтекло или когато фурната не се използва. За да спрете фурната по време на готвене, натиснете вратата, за да освободите копчето и отворете вратата.

## ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

1. Поддържайте вътрешността на фурната винаги чиста. Когато се разплиска храна или течности по стените на фурната, избършете ги с влажна кърпа. Може да се използва мек препарат, ако фурната е много мръсна. Избягвайте употребата на спрей и други агресивни почистващи средства, понеже могат да оставят петна, драскотини или да замъглят повърхността на вратата.
2. Външната повърхност трябва да се почиства с влажна кърпа. За да се избегнат повреди на работещите части вътре във фурната, не трябва да се допуска проникването на вода във вентилационните отвори.
3. Избърсвайте често вратата и прозореца от двете страни, уплътнението на вратата и прилежащите части с влажна кърпа, за да премахнете всякакви замърсявания. Не използвайте абразивни почистващи средства.
4. Не допускайте измокрянето на контролния панел. Почиствайте с мека, влажна кърпа. Когато почиствате контролния панел, оставете вратата на фурната отворена, за да предпазите фурната от инцидентно включване.
5. Ако се образува пара отвътре или около външната страна на вратата на фурната, избършете с мека кърпа. Това може да се случи, когато с микровълновата фурна се работи под висока влажност, това е нормално.
6. От време на време е необходимо да махнете стъклената тава за почистването. Измивайте я с топла сапунена вода или в миялна машина.
7. Въртящото се устройство и долната част на фурната трябва редовно да се почистват, за да се избегне излишен шум. Просто изтрийте долната повърхност на фурната с мек препарат. Въртящото се устройство може а се измие с мека сапунена вода или в миялна машина. Когато сваляте въртящото се устройство от мястото му на дъното за почистване, уверете се, че можете да го сложите правилно обратно на мястото му.

8. Премахвайте миризмите от Вашата фурна, като смесите вода със сока на един лимон в дълботата купа, подходяща за обработка с микровълни, включете фурната ма 5 минути. Изтрийте навсякъде и подсушете с мека кърпа.
9. Когато е необходимо да смените светлината на фурната, консултирайте се с Вашия представител, за да я смени.
10. Фурната трябва да се почиства редовно и всички хранителни остатъци трябва да се премахват. Ако не поддържате фурната в чисто състояние, това може да доведе до износване на повърхността, което може да се отрази на живота на уреда и е вероятно да се стигне до опасни ситуации.

### Инструкции за изхвърляне на използваните опаковачни материали

Изхвърляйте използваните опаковъчни материали на определеното за това място.

### Изхвърляне на използвани електрически и електронни уреди



Значението на символа на продукта, неговите аксесоари или опаковка означава, че този продукт не трябва да се третира като битов отпадък. Моля, изхвърлете този уред в съответния пункт за рециклирае на електрически и електронни уреди. В Европейския Съюз и други европейски страни има разделно събиране на отпадъците, включително за електрическите и електронни продукти. С подсигуряването на правилното изхвърляне на този продукт, Вие ще помогнете да се предотвратят потенциални опасности

за околната среда и човешкото здраве, което би станало при неправилно изхвърляне на микровълновата фурна. Рециклирането на материали ще помогне за запазване на природните източници. И така, не изхвърляйте Вашата микровълнена фурна с останалите битови отпадъци. За повече информация относно рециклирането на този продукт се свържете с офиса на местния представител, Вашата служба за почистван и др.



Този продукт е съвместим с всички основни правила, които са приложими.